

cecotec

GRANDHEAT 4110

Microondas de 23 litros de capacidad con grill/ 23-litre capacity microwave with grill.



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	12
Instructions de sécurité	18
Sicherheitshinweise	26
Istruzioni di sicurezza	34
Instruções de segurança	41
Veiligheidsvoorschriften	48
Instrukcje bezpieczeństwa	55
Bezpečnostní pokyny	63

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	70
2. Antes de usar	70
3. Funcionamiento	71
4. Consejos	73
5. Limpieza y mantenimiento	73
6. Especificaciones técnicas	74
7. Reciclaje de Aparatos Eléctricos y Electrónicos	74
8. Garantía y SAT	75
9. Copyright	75

INDEX

1. Parts and components	76
2. Before use	76
3. Operation	77
4. Tips	79
5. Cleaning and Maintenance	79
6. Technical specifications	80
7. Disposal of old electrical appliances	80
8. Technical support and warranty	80
9. Copyright	81

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	82
2. Avant utilisation	82
3. Fonctionnement	83
4. Conseils	85
5. Nettoyage et entretien	85
6. Spécifications techniques	86
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	86
8. Garantie et SAV	87
9. Copyright	87

INHALT

1. Teile und Komponenten	88
2. Vor dem Gebrauch	88
3. Bedienung	89
4. Ratschläge	91
5. Reinigung und Wartung	91
6. Technische Spezifikationen	92
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	92
8. Garantie und Kundendienst	93
9. Copyright	93

INDICE

1. Parti e componenti	94
2. Prima dell'uso	94
3. Funzionamento	95
4. Consigli	97
5. Pulizia e manutenzione	97
6. Specifiche tecniche	98
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	98
8. Garanzia e SAT	98
9. Copyright	99

ÍNDICE

1. Peças e componentes	100
2. Antes de usar	100
3. Funcionamento	101
4. Conselhos	103
5. Limpeza e manutenção	103
6. Especificações técnicas	104
7. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	104
8. Garantia e SAT	105
9. Copyright	105

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	106
2. Voor u het toestel gebruikt	106
3. Werking	107
4. Aanbevelingen	109
5. Schoonmaak en onderhoud	109
6. Technische specificaties	110
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	110
8. Garantie en technische ondersteuning	110
9. Copyright	111

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	112
2. Przed użyciem	112
3. Funkcjonowanie	113
4. Porady	115
5. Czyszczenie i konserwacja	115
6. Dane techniczne	116
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	116
8. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej	117
9. Copyright	117

OBSAH

1. Části a složení	118
2. Před použitím	118
3. Fungování	119
4. Rady	121
5. Čištění a údržba	121
6. Technické specifikace	122
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	122
8. Záruka a technický servis	122
9. Copyright	123

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No lo utilice en el exterior.
- Este producto está diseñado para ser utilizado exclusivamente en el ámbito doméstico y análogos.
- En caso de que la puerta o sus juntas estén dañadas, no ponga en funcionamiento el electrodoméstico hasta que haya sido reparado por una persona capacitada para ello.
- Cualquier servicio de mantenimiento o reparación que conlleve la retirada de alguna de las cubiertas o la exposición a los cables, deberá llevarse a cabo siempre por una persona cualificada para ello.
- Utilice este electrodoméstico únicamente para los propósitos descritos en el presente manual. No introduzca sustancias químicas corrosivas ni vapores en el electrodoméstico, no está diseñado para uso industrial o de laboratorio.
- Este electrodoméstico está destinado para calentar bebidas y alimentos. El secado de alimentos o ropa y el calentamiento de almohada, zapatillas, esponjas, ropa húmeda y artículos similares puede entrañar riesgo de heridas, ignición o fuego.
- El calentamiento de bebidas puede ocasionar su ebullición. Por esta razón, deben tomarse precauciones durante la manipulación del recipiente.
- El contenido de los biberones y de los tarros de alimentos de bebés debe ser removido o agitado y la temperatura debe ser verificada antes de ser consumidos para evitar quemaduras.
- Los huevos con cáscara y los huevos cocidos enteros no

deben calentarse en el microondas porque pueden explotar, incluso después de que el calentamiento del microondas haya terminado.

- No debe calentar líquidos y otros alimentos en recipientes sellados o cerrados porque son susceptibles de explotar.
- No ponga el microondas en funcionamiento cuando esté vacío.
- Este microondas no está destinado a ser encastrado o instalado en un mueble, debe ser colocado libremente asegurando las siguientes distancias de separación:
 1. Parte superior: al menos 30 cm de separación.
 2. Entre el dispositivo y cualquier pared adyacente: 20 cm mínimo.
 3. Respecto a la parte trasera: deje 10 cm de separación.
 4. Si tiene alguna puerta, mientras se esté usando debe estar abierta.
- No ponga el microondas en funcionamiento si tiene un cable o enchufe defectuoso o si no funciona correctamente. En caso de mal funcionamiento o avería contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- Debe tener cuidado de que el plato giratorio no se desplace cuando se retiren los recipientes del aparato.
- Utilice utensilios aptos para su uso en el microondas. Asegúrese de que los utensilios no entren en contacto con las paredes internas del electrodoméstico durante su uso.
- No utilice el interior del microondas con fines de almacenamiento.
- No intente freír alimentos en el microondas.
- Para evitar el riesgo de incendio, siga las siguientes indicaciones:
 - a. No cocine los alimentos de más.
 - b. Retire los precintos de alambre de las bolsas de papel o de plástico antes de colocar las bolsas en el microondas.

c. Debe vigilar el microondas cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o papel.

- En caso de producirse humo o fuego en el interior, mantenga cerrada la puerta del electrodoméstico, apáguelo y desconéctelo de la toma de corriente.
- No coloque comida ni utensilios calientes o congelados en el plato giratorio para evitar que se rompa.
- Tras su uso, el recipiente empleado podría estar muy caliente. Utilice guantes para evitar quemaduras y  daños.
- El dispositivo debe limpiarse regularmente y retirando cualquier residuo de alimentos. Debe limpiar las juntas de las puertas, cavidades y partes adyacentes del microondas como se indica en el apartado de limpieza y mantenimiento.
- El aparato no debe limpiarse con vapor.
- El fallo en el mantenimiento del microondas debido a la limpieza podría conducir al deterioro de la superficie y podría afectar adversamente a la vida útil del dispositivo y conducir a una situación peligrosa.
- El modo microondas de este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Sin embargo, el modo combinado no debe ser empleado por niños, debido a las temperaturas generadas.
- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no debe ser realizada por los niños sin supervisión.
- Cuando el aparato funciona en modo combinado, los niños deberían usar sólo el horno bajo la supervisión de adultos,

debido a las temperaturas generadas.

- Mantenga el aparato y su enchufe fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Este producto es un equipo ISM Grupo 2 Clase B. La definición de Grupo 2 contiene todo equipo ISM (Industrial, Científico y Médico) en el que se genere y/o utilice energía de radiofrecuencia en forma de radiación electromagnética para el tratamiento material, y todo equipo de electroerosión. El equipo de Clase B es un tipo de equipamiento adecuado para su uso en establecimiento domésticos y en establecimientos directamente conectados con una red de suministro eléctrico de bajo voltaje que abastezca a edificios utilizados con fines domésticos.
- No debe emplear recipientes metálicos para alimentos y bebidas.
- Este dispositivo no está destinado a ser puesto en funcionamiento por medio de temporizadores externos o sistemas separados de control remoto.
- Es importante emplear materiales y recipientes compatibles para ser usados de forma segura en microondas. En la siguiente tabla puede ver qué materiales son aptos y cuáles no:

Material del recipiente	Microondas	Advertencias
Plato para dorar	Sí	Siga las instrucciones del fabricante. La base del plato para dorar debe estar al menos 5 mm sobre el plato giratorio. Un mal uso podría romper el plato giratorio.

Vajilla	Sí	Solo apta para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. No utilice platos agrietados o astillados.
Jarras de cristal	Sí	Retire siempre la tapa. Utilícelas solo para calentar alimentos ligeramente. La mayoría de las jarras de cristal no son resistentes al calor y pueden romperse.
Vajilla de cristal	Sí	Vajilla de cristal resistente al calor y apta para uso en microondas. Asegúrese de que no hay elementos decorativos metálicos. No utilice platos ni material agrietado o astillado.
Bolsas para cocinar en microondas.	Sí	Siga las instrucciones del fabricante. No utilice cierres metálicos. Haga pequeños cortes para que el vapor salga.

Papel de cocina	Sí	Utilízelo para cubrir los alimentos al recalentarlos y para absorber la grasa. Utilízelo con supervisión para cocinar o calentar alimentos durante poco tiempo.
Papel de hornear	Sí	Utilízelo para cubrir y evitar salpicaduras, o para cocinar al vapor.
Plástico	Sí	Solo apto para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. Debe estar etiquetado como "Apto para microondas". Algunos recipientes de plástico se reblandecen al calentarse los alimentos en su interior. Las bolsas para hervir y las bolsas de plástico cerradas se deben cortar o agujerear ligeramente si se indica en el producto.
Envoltorio plástico	Sí	Solo apto para microondas. Utilízelo para cubrir los alimentos y retener la humedad. No deje que el plástico film entre en contacto con los alimentos.

Termómetros	Sí	Solo apto para microondas (termómetro para carne y para dulces).
Bandeja de aluminio	No	Podría curvarse. Cambie los alimentos a un plato o recipiente apto para microondas.
Cartón con asa metálica	No	Podría curvarse. Cambie los alimentos a un plato o recipiente apto para microondas.
Utensilios metálicos o con elementos decorativos de metal	No	El metal desvía la energía dirigida a los alimentos. El embellecedor metálico podría causar un arco voltaico.
Cierres de alambre metálicos	No	Podría curvarse. Cambie los alimentos a un plato o recipiente apto para microondas.
Bolsas de papel	No	Podrían ocasionar llamas en el interior del microondas.
Espuma de plástico	No	La espuma de plástico podría derretirse y contaminar el líquido en el interior al exponerse a altas temperaturas.
Madera	No	La madera podría secarse dentro del microondas y romperse o cuartearse.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- Do not operate outdoors.
- This product is exclusively designed for household use and similar uses.
- If the door or door seals are damaged, the product must not be operated until it has been repaired by a competent person.
- Technical service and reparations that involve cover removals or exposure to cables must always be carried out by a competent, professional and qualified person.
- Use this appliance only for its intended purpose, as described in this manual. Do not use corrosive chemicals or vapours in this appliance, it is not designed for industrial or laboratory use.
- This appliance is intended for heating beverages and food. Drying of food or clothing and heating of pillows, shoes, sponges, wet clothes and similar items may involve risk of injury, ignition or fire.
- Heating beverages may cause them to boil. For this reason, precautions must be taken when handling the container.
- The contents of bottles and jars of baby food should be swirled or shaken and the temperature should be checked before consumption to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwaves, since they may explode even after microwave heating has ended.
- You should not heat liquids or other food in sealed or closed

containers as they are likely to explode.

- Do not operate the microwave when empty.
- This microwave is not intended to be built-in or installed in furniture, it must be freely positioned ensuring the following separation distances:
 1. Top: at least 30 cm apart.
 2. Between the device and any adjacent wall: at least 20 cm.
 3. Rear: leave 10 cm of separation.
 4. If you have any door, it must stay open while it is being used.
- Do not operate this appliance if it has a damaged cord or plug or if it is not operating properly. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- You must be careful to ensure that the rotary plate does not shift when the containers are removed from the appliance.
- Only use utensils that are suitable for microwaves. Make sure utensils do not touch the interior walls during operation.
- Do not use the cavity for storage purposes.
- Do not attempt to deep-fry in this microwave.
- In order to reduce fire risk:
 - a. Do not overcook food.
 - b. Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing them inside the microwave.
 - c. The microwave should be watched when heating food in plastic or paper containers.
- In case of smoke or fire inside the device, keep the door closed, turn the product off and disconnect it from the power supply.
- In order to prevent the glass tray from breaking, do not place hot foods, hot utensils, frozen foods or frozen utensils on it.
- After operating, the container is likely to be very hot. Use gloves in order to avoid burns and injuries.



- The device must be cleaned regularly and you must remove any food remains. You must clean the door sealings, cavities and adjacent parts of the microwave as indicated in the cleaning and maintenance section.
- The device cannot be cleaned with steam.
- Failure to maintain the microwave in terms of cleaning could lead to deterioration of the surface and could adversely affect the shelf life of the device and lead to a dangerous situation.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. However, the combined mode should not be used by children, due to the temperatures generated.
- Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by unsupervised children.
- When the device is being used in combined mode, children should only use the oven under adult supervision, due to the temperatures generated.
- Keep this appliance and its power cord out of reach of children under the age of 8.
- This product is a Group 2 Class B ISM equipment. The definition of Group 2 which contains all ISM (Industrial, Scientific and Medical) equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and spark erosion equipment. Class B equipment is suitable for domestic use and in establishments directly connected to a low voltage power supply network, which supplies buildings

used for domestic purpose.

- You should not use metallic containers for food and beverages.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- It is important to use materials and containers which are suitable and safe for microwave cooking. The table below shows which materials are suitable and which are not:

Container material	Microwaves	Warnings
Browning dish	Yes	Follow the manufacturer's instructions. The bottom of the browning dish must be at least (5 mm) above the rotary plate. A misuse may break the rotary plate.
Dinnerware	Yes	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Yes	Always remove the lid. Use them only to slightly heat food. Most glass jars are not heat resistant and may break.

Glassware	Yes	Heat-resistant microwave glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Microwave cooking bags	Yes	Follow the manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper towels	Yes	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use for short-term cooking/warming only.
Baking paper	Yes	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Yes	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. It must be labelled as "Microwave-safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. Boil-in bags and closed plastic bags should be cut or punctured slightly if indicated on the product.

Plastic wrap	Yes	Microwave-safe only. Use it to cover food during cooking and retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Yes	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Aluminium tray	No	May cause arcing. Move food into microwave-safe dish or container.
Food carton with metal handle	No	May cause arcing. Move food into microwave-safe dish or container.
Metal or metal-trimmed utensils	No	Metal shields the food from microwave energy. The metal trim could cause an electric arc.
Metal twist ties	No	May cause arcing. Move food into microwave-safe dish or container.
Paper bags	No	May cause a fire in the microwave.
Plastic foam	No	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	No	Wood will dry out when used in the microwave and may split or crack.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne l'utilisez pas en extérieur.
- Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique et similaire.
- Si la porte ou ses joints sont abîmés, ne connectez pas l'appareil jusqu'à ce qu'il ait été réparé par une personne qualifiée.
- Tout service d'entretien ou de réparation qui implique le démontage d'un de ses couvercles ou l'exposition aux câbles, devra être réalisé par une personne qualifiée.
- Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel. N'introduisez pas de substances chimiques corrosives ni de la vapeur dans cet électroménager. Il n'a pas été conçu pour une utilisation industrielle ni en laboratoire.
- Cet appareil est destiné à chauffer des boissons et des aliments. Le séchage d'aliments ou de vêtements et le chauffage d'oreillers, de chaussures, d'éponges, de vêtements humides et d'articles similaires peuvent entraîner des risques de blessure, d'inflammation ou d'incendie.
- Le chauffage des boissons peut provoquer leur ébullition. Pour cette raison, vous devez faire attention lors de la manipulation du récipient.
- Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébés doit être remué ou secoué et la température doit être vérifiée avant la consommation pour éviter les brûlures.
- Les œufs avec coquille et les œufs durs ne doivent pas être

cuits au micro-ondes, car ils pourraient exploser même après les avoir réchauffés.

- Les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients scellés ou fermés car ils risquent d'exploser.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à vide.
- Ce micro-ondes n'est pas destiné à être encastré ou installé dans un meuble, il doit être positionné librement en respectant les distances de séparation suivantes :
 1. Partie supérieure : au moins 30 cm de distance.
 2. Entre l'appareil et tout mur adjacent : 20 cm minimum.
 3. Partie arrière : un espace de 10 cm.
 4. Si vous avez une porte à proximité, elle doit être ouverte pendant l'utilisation de l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner le micro-ondes si le câble ou la prise sont abîmés, ou s'il ne fonctionne pas correctement. En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Veillez à ce que le plateau tournant ne se déplace pas lorsque les récipients sont retirés de l'appareil.
- Utilisez d'ustensiles qui soient compatibles avec le micro-ondes. Vérifiez que les ustensiles n'entrent pas en contact avec les parois internes de l'électroménager lorsqu'il soit en fonctionnement.
- N'utilisez pas l'intérieur du micro-ondes en tant qu'espace de stockage.
- Ne faites pas frire des aliments au micro-ondes.
- Pour éviter des risques d'incendie, suivez les indications suivantes :
 - a. Ne cuisinez trop les aliments.
 - b. Retirez les emballages métalliques des sacs en papier ou en plastique avant de les introduire dans le micro-ondes.
 - c. Le micro-ondes doit être surveillé lorsque vous

chauffez des aliments dans des récipients en plastique ou en papier.

- Si de la fumée ou du feu apparaissent à l'intérieur, maintenez la porte de l'appareil fermée, éteignez-le et débranchez-le de la prise de courant.
- Ne placez pas de la nourriture ou d'ustensiles chauds ou surgelés sur le plateau tournant pour éviter qu'il se casse.
- Après son utilisation, le récipient utilisé pourrait être très chaud. Utilisez des gants pour éviter des brûlures et autres dommages. 
- L'appareil doit être nettoyé régulièrement et tout résidu alimentaire doit être éliminé. Les joints de la porte, les cavités et les parties adjacentes du micro-ondes doivent être nettoyés comme décrit dans le paragraphe « Nettoyage et entretien ».
- L'appareil ne doit pas être nettoyé à la vapeur.
- Le fait de ne pas entretenir le micro-ondes en termes de nettoyage pourrait entraîner une détérioration de la surface et pourrait affecter à la durée de vie de l'appareil et mener à une situation dangereuse.
- Le mode Micro-ondes de cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Cependant, le mode Combiné ne doit pas être utilisé par les enfants, dû aux températures générées.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants sans surveillance.
- Lorsque l'appareil fonctionne en mode Combiné, les enfants

ne doivent utiliser le micro-ondes que sous la surveillance d'un adulte dû aux températures générées.

- Maintenez l'appareil et sa prise hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Ce produit est une équipe ISM Groupe 2 Classe B. La définition de Groupe 2 comprend tous les équipements ISM (Industriels, Scientifiques et Médicaux) dans lesquels l'énergie de radiofréquence sous forme de rayonnement électromagnétique est générée et/ou utilisée pour le traitement des matériaux, ainsi que tous les équipements d'électroérosion. Les équipements de classe B sont un type d'équipement adapté à une utilisation domestique et dans des établissements directement connectés à un réseau d'alimentation électrique de basse tension qui alimente aux bâtiments utilisés à des fins domestiques.
- N'utilisez pas de récipients métalliques pour les aliments et les boissons.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Il est important d'utiliser des matériaux et récipients compatibles pour une utilisation sécurisée du micro-ondes. Dans le tableau suivant, vous pourrez observer quels sont les matériaux qui conviennent et ceux qui ne conviennent pas :

Matériau du récipient	Micro-ondes	Avertissements
Assiette pour dorer	Oui	Suivez les instructions du fabricant. La base de l'assiette pour dorer doit être au moins 5 mm au-dessus du plateau tournant. Une mauvaise utilisation pourrait casser le plateau tournant.
Vaisselle	Oui	Elle doit être compatible pour une utilisation au micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. N'utilisez pas d'assiettes fissurées ou ébréchées.
Bols en verre	Oui	Enlevez toujours le couvercle. Utilisez-les seulement pour chauffer légèrement les aliments. La plupart des bols en verre ne sont pas résistants à la chaleur et peuvent se casser.

Vaisselle en verre	Oui	Vaisselle en verre résistante à la chaleur qui convient pour un nettoyage au lave-vaisselle. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'éléments décoratifs métalliques. N'utilisez pas d'assiettes ni de matériaux fissurés ou ébréchés.
Sacs de cuisson pour micro-ondes	Oui	Suivez les instructions du fabricant. N'utilisez pas de fermetures métalliques. Faites de petites entailles pour laisser sortir la vapeur.
Papier essuie-tout	Oui	Utilisez-le pour recouvrir les aliments lorsque vous les réchauffez et pour qu'il absorbe la graisse. Utilisez-le sous surveillance pour cuire ou chauffer les aliments pendant peu de temps.
Papier sulfurisé	Oui	Utilisez-le pour recouvrir les aliments et éviter les éclaboussures ou pour cuire à la vapeur.

Plastique	Oui	Le plastique doit être compatible pour une utilisation au micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. Il doit être étiqueté comme « convient au micro-ondes ». Quelques récipients en plastique se ramollissent lorsque la nourriture est chauffée à l'intérieur. Les sacs pour faire bouillir et les sacs en plastique fermés doivent être coupés ou perforés légèrement si cela est indiqué sur le produit.
Emballage en plastique	Oui	L'emballage doit être compatible pour une utilisation au micro-ondes. Utilisez-le pour recouvrir les aliments et retenir l'humidité. Le plastique ne doit pas toucher les aliments.
Thermomètres	Oui	Utilisez un qui convienne pour une utilisation au micro-ondes (thermomètre pour viandes et sucreries).
Plateau en aluminium	Non	Il pourrait se courber. Passez les aliments à une assiette ou à un récipient qui convienne au micro-ondes.

Récipient en carton avec anse métallique	Non	Il pourrait se courber. Passez les aliments à une assiette ou à un récipient qui convienne au micro-ondes.
Ustensiles métalliques ou avec des éléments décoratifs en métal	Non	Le métal dévie l'énergie dirigée vers la nourriture. L'enjoliveur métallique pourrait provoquer un arc électrique.
Fermetures en fil métallique	Non	Il pourrait se courber. Passez les aliments à une assiette ou à un récipient qui convienne au micro-ondes.
Sacs en papier	Non	Ils pourraient tordre et provoquer des flammes à l'intérieur du micro-ondes.
Récipient alimentaire en mousse de polystyrène	Non	La mousse pourrait fondre et contaminer le liquide de l'intérieur lorsqu'elle est exposée à des températures élevées.
Bois	Non	Le bois pourrait sécher à l'intérieur du micro-ondes et se casser ou se crevasser.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftige Benutzer oder zum Nachschlagen gut auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Dieses Produkt ist nur für den häuslichen und ähnlichen Gebrauch bestimmt.
- Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, dürfen Sie das Gerät nicht in Betrieb nehmen, bevor es von einer qualifizierten Person repariert wurde.
- Alle Wartungs- oder Reparaturarbeiten, die das Entfernen von Abdeckungen oder das Aussetzen von Kabeln beinhalten, müssen immer von einer qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für die in diesem Handbuch beschriebenen Benutzungen. Führen Sie keine starken Chemikalien oder Dämpfe in das Gerät ein, es ist nicht für den industriellen oder Laborgebrauch bestimmt.
- Dieses Gerät ist für das Erhitzen von Getränken und Lebensmitteln bestimmt. Beim Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und beim Erwärmen von Kissen, Hausschuhen, Schwämmen, nasser Kleidung und ähnlichen Gegenständen besteht Verletzungs-, Entzündungs- oder Brandgefahr.
- Das Erhitzen von Getränken kann diese zum Kochen bringen. Aus diesem Grund sind bei der Handhabung des Behälters Vorsichtsmaßnahmen zu treffen.
- Der Inhalt von Flaschen und Gläsern mit Babynahrung sollte vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt werden, und die Temperatur sollte überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Eier in der Schale und ganz gekochte Eier sollten nicht in Mikrowellenöfen erhitzt werden, da sie auch nach dem Erhitzen explodieren können, auch wenn die Mikrowellenerhitzung beendet ist.
- Flüssigkeiten und andere Lebensmittel sollten nicht in versiegelten oder geschlossenen Behältern erhitzt werden, da sie explodieren können.
- Benutzen Sie die Mikrowelle nicht, wenn sie leer ist.
- Dieses Mikrowellengerät ist nicht für den Einbau oder die Aufstellung in Möbeln vorgesehen, sondern muss frei aufgestellt werden, wobei folgende Abstände einzuhalten sind:
 1. Oben: mindestens 30 cm Abstand.
 2. Zwischen dem Gerät und einer angrenzenden Wand: mindestens 20 cm.
 3. Hinten: 10 cm Abstand lassen.
 4. Falls Sie Türen haben, sollten diese während der Benutzung geöffnet sein.
- Betreiben Sie die Mikrowelle nicht, wenn sie ein defektes Kabel oder einen defekten Stecker hat oder wenn sie nicht richtig funktioniert. Bei Fehlfunktionen oder Ausfall, kontaktieren Sie den Kundendienst von Cecotec.
- Es muss darauf geachtet werden, dass sich der Drehteller nicht verschiebt, wenn die Behälter aus dem Gerät genommen werden.
- Verwenden Sie mikrowellengeeignete Utensilien. Achten Sie darauf, dass die Utensilien während des Gebrauchs nicht mit den Innenwänden des Geräts in Berührung kommen.
- Verwenden Sie das Innere der Mikrowelle nicht für Sachen drin aufzubewahren.
- Versuchen Sie nicht, Lebensmittel in der Mikrowelle zu braten.
- Um die Gefahr eines Brandes zu vermeiden, führen Sie die folgenden Hinweise durch:
 - a. Kochen Sie das Essen nicht zu lange.

- b. Entfernen Sie Drahtplomben von Papier oder Plastikbeuteln, bevor Sie die Beutel in die Mikrowelle geben.
 - c. Beim Erhitzen von Lebensmitteln in Plastik- oder Papierbehältern sollte die Mikrowelle beobachtet werden.
- Wenn im Inneren Rauch oder Feuer entsteht, halten Sie die Gerätetür geschlossen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Stellen Sie keine heißen oder gefrorenen Lebensmittel oder Utensilien auf den Drehteller, damit es nicht zerbricht.
- Nach dem Gebrauch könnte der verwendete Behälter sehr heiß sein. Benutzen Sie Handschuhe um Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Gerät sollte regelmäßig gereinigt und von Lebensmittelresten befreit werden. Die Türdichtungen, Hohlräume und angrenzenden Teile des Mikrowellengeräts sollten wie im Abschnitt Reinigung und Wartung beschrieben gereinigt werden.
- Das Gerät darf nicht mit Dampf gereinigt werden.
- Wird die Mikrowelle nicht gereinigt, kann dies zu einer Verschlechterung der Oberfläche führen und die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und zu einer gefährlichen Situation führen.
- Der Mikrowellenbetrieb dieses Geräts kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Der kombinierte Modus sollte jedoch aufgrund der entstehenden Temperaturen nicht von Kindern verwendet werden.



- Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Wenn das Gerät im Kombinationsmodus betrieben wird, sollten Kinder den Ofen wegen der entstehenden Temperaturen nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- Halten Sie das Gerät und seinen Stecker außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Dieses Produkt ist eine Ausrüstung der ISM-Gruppe 2 Klasse B. Die Definition der Gruppe 2 umfasst alle ISM-Geräte (Industrial, Scientific and Medical Band), in denen Hochfrequenzenergie in Form von elektromagnetischer Strahlung erzeugt und/oder zur Materialbehandlung verwendet wird, sowie alle EDM-Geräte. Geräte der Klasse B sind eine Art von Geräten, die für den Einsatz in häuslichen Einrichtungen und in Einrichtungen geeignet sind, die direkt an ein Niederspannungs-Stromversorgungsnetz angeschlossen sind, das Gebäude versorgt, die für häusliche Zwecke genutzt werden.
- Verwenden Sie keine Metallbehälter für Lebensmittel und Getränke.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit externen Zeitschaltuhren oder separaten Fernbedienungssystemen vorgesehen.
- Es ist wichtig, kompatible Materialien und Behälter für den sicheren Mikrowelleneinsatz zu verwenden. In der folgenden Tabelle können Sie sehen, welche Materialien geeignet sind und welche nicht:

Material des Behälters	Mikrowelle	Warnungen
Teller für die Lebensmittel anbraten	Ja	Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Die Unterseite des Tellers für die Lebensmittel anbraten sollte sich mindestens 5 mm über dem Drehteller befinden. Bei unsachgemäßem Gebrauch kann der Drehteller kaputt gehen.
Geschirr	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet. Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie keine beschädigte oder eingerissen Teller.
Glaskannen	Ja	Entfernen Sie immer den Deckel. Verwenden Sie sie nur zum leichten Erhitzen von Speisen. Die meisten Glaskannen sind nicht hitzebeständig und könnten zerbrechen.

Glasgeschirr	Ja	Hitzebeständiges Glasgeschirr und für die Mikrowelle geeignet. Vergewissern sie sich das es keine metallische Verzierung hat. Verwenden Sie keine beschädigte oder eingerissen Teller
Geeignete Beutel für die Mikrowelle	Ja	Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie keine metallische Verschlüsse Schneiden Sie kleine Löcher für den Dampfauslass
Küchenpapier	Ja	Benutzen Sie dies für das Essen kurz aufzuwärmen oder das fett zu absorbieren. Benutzen Sie diese unter Aufsicht, um Lebensmittel nur für kurze Zeit zu erhitzen.
Backpapier	Ja	Verwenden Sie dies für zum Abdecken und Spritzer vermieden oder Dampfgaren.

Kunststoff	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet. Folgen Sie bitte die Anweisungen des Herstellers. Es muss als „Mikrowellensicher“ gekennzeichnet sein. Einige Plastikbehälter erweichen, wenn Lebensmittel in ihnen erhitzt wird. Kochbeutel und geschlossene Plastikbeutel sollten leicht angeschnitten oder durchstoßen werden, wenn dies auf dem Produkt angegeben ist.
Verpackungsplastik	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet. Benutzen Sie dies für Lebensmitteln abzudecken und es so Feucht behalten. Lassen Sie nicht die Plastikfolie mit dem Lebensmittel in Kontakt kommen.
Thermometer	Ja	Nur für Mikrowelle geeignet (Fleisch- und Süßthermometer).
Aluminium-Schale	Nein	Es könnte sich biegen. Lebensmittel auf einen mikrowellengeeigneten Teller bzw. Behälter umfüllen.

Karton mit Metallgriff	Nein	Es könnte sich biegen. Lebensmittel auf einen mikrowellengeeigneten Teller bzw. Behälter umfüllen.
Metallische Utensilien oder mit Metallischer Verzierung.	Nein	Das Metall lenkt die Energie ab. Die Metall-Verschönerung könnte einen Lichtbogen verursachen.
Verschlüsse aus Metalldraht	Nein	Es könnte sich biegen. Lebensmittel auf einen mikrowellengeeigneten Teller bzw. Behälter umfüllen.
Kraft-Beutel	Nein	Es könnte Flammen in der Mikrowelle verursachen.
Schaumstoff-Lebensmittelbehälter	Nein	Schaumstoff kann bei hohen Temperaturen schmelzen und das Lebensmittel im Inneren kontaminieren.
Holz	Nein	Das Holz könnte in der Mikrowelle austrocknen und brechen bzw. reißen.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le istruzioni d'uso e sicurezza prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con la tensione specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.
- Non utilizzare il prodotto in esterni.
- Questo prodotto è stato disegnato esclusivamente per uso domestico e analogo.
- Nel caso in cui lo sportello o le guarnizioni fossero danneggiate, non mettere in funzione l'elettrodomestico fino a che non sia riparato da personale qualificato.
- Qualsiasi servizio di manutenzione o riparazione che implichi la rimozione di uno dei rivestimenti o l'esposizione dei cavi deve essere effettuato sempre da una persona qualificata.
- Utilizzare questo elettrodomestico solamente ai fini descritti in questo manuale. Non introdurre sostanze chimiche corrosive né vapori nell'elettrodomestico, non è stato progettato per uso industriale o da laboratorio.
- Questo elettrodomestico è destinato a riscaldare bevande e alimenti. L'asciugatura di cibo o indumenti e il riscaldamento di cuscini, pantofole, spugne, vestiti bagnati e oggetti simili possono comportare il rischio di lesioni, accensione o incendio.
- Il riscaldamento di bevande può provocarne l'ebollizione. Per questo motivo, è necessario prendere precauzioni quando si maneggia il recipiente.
- Il contenuto di biberon e frullati deve essere scosso o sbattuto, dopo aver verificato la temperatura prima di servire per evitare scottature.
- Le uova a guscio e le uova cotte intere non devono essere

scaldate al microonde, potrebbero esplodere anche dopo il riscaldamento del microonde.

- I liquidi o altri alimenti non devono essere riscaldati in recipienti sigillati o chiusi, poiché potrebbero esplodere.
- Non mettere il microonde in funzione a vuoto.
- Questo microonde non è destinato ad essere incassato o installato in un mobile, deve essere posizionato liberamente garantendo le seguenti distanze di separazione:
 1. Parte superiore: almeno 30 cm di separazione.
 2. Lasciare uno spazio minimo di 20 cm tra il dispositivo e qualsiasi parete.
 3. Dalla parte posteriore alla parete: 10 cm.
 4. Se ha una porta, deve essere aperta durante l'uso.
- Non azionare il prodotto se il cavo o la presa sono difettosi o non funzionano correttamente. In caso di cattivo funzionamento o avaria, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Prestare attenzione al piatto girevole, evitando che si sposti al momento di ritirare i recipienti dal microonde.
- Utilizzare utensili adatti al microonde. Verificare che gli utensili non entrino a contatto con le pareti interne del prodotto durante il funzionamento.
- Non utilizzare l'interno del microonde per la conservazione.
- Non friggere alimenti nel microonde.
- Per evitare il rischio di incendio, seguire le seguenti indicazioni:
 - a. Non cucinare eccessivamente gli alimenti.
 - b. Ritirare le pellicole dai sacchetti di carta o di plastica prima di collocare i sacchetti nel microonde.
 - c. Il microonde deve essere sorvegliato quando si riscaldano cibi in contenitori di plastica o di carta.
- In caso di fumo o fiamme all'interno, mantenere chiuso lo sportello dell'elettrodomestico, spegnerlo e scollegarlo dalla presa della corrente.

- Non collocare cibo né utensili caldi o congelati sul piatto girevole per evitare che si rompa.
- Dopo ogni uso, il recipiente impiegato potrebbe essere molto caldo. Utilizzare guanti per evitare scottature o danni.
- Il microonde deve essere pulito regolarmente per  eliminare qualsiasi residuo di cibo. Le guarnizioni dello sportello, le cavità e le parti adiacenti del microonde devono essere pulite come descritto nella sezione relativa alla pulizia e manutenzione.
- L'apparato deve essere pulito mediante vapore.
- La non manutenzione del prodotto può produrre usura della superficie e ripercuotere sulla vita utile dell'elettrodomestico causando eventuali rischi.
- Questo prodotto può essere usato da bambini con età superiore a 8 anni, persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza. È consentito solamente sotto sorveglianza o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica. Tuttavia, l'uso della modalità combinata non è consentito a bambini a causa delle elevate temperature.
- I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e manutenzione dell'apparato non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- Quando l'apparecchio funziona in modalità combinata, i bambini dovrebbero usare il microonde solo sotto la sorveglianza di un adulto a causa delle temperature generate.
- Mantenere l'apparato e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.
- Questo prodotto è un sistema ISM Gruppo 2 Classe B. La definizione di Gruppo 2 contiene tutto il sistema ISM

(Industriale, Scientifico e Medico) nel quale si genera e/o utilizza energia di radiofrequenza sotto forma di radiazione elettromagnetica per il trattamento materiale e tutto il sistema di elettroerosione. Il sistema di Classe B è un tipo di gruppo adeguato in strutture domestiche o direttamente collegati alla corrente elettrica a basso voltaggio per il rifornimento di stabilimenti a fini domestici.

- Non usare contenitori in metallo per cibi e bevande.
- Questo dispositivo non è destinato all'uso mediante timer esterni o sistemi separati di controllo a distanza.
- È importante utilizzare materiali e recipienti compatibili a microonde per essere utilizzati in modo sicuro. La seguente tabella mostra quali sono i materiali adatti e non:

Materiale del recipiente	Microonde	Avvertenze
Piatto per la doratura	Sì	Seguire le istruzioni del fabbricante. La base del piatto per dorare deve essere collocata a una distanza di almeno 5 mm superiore al piatto girevole. Un funzionamento non corretto potrebbe provocare la rottura del piatto.
Stoviglie	Sì	Adatto solamente a microonde. Seguire le istruzioni del fabbricante. Non usare piatti né materiale crepato o scheggiato.

Caraffe in vetro	Sì	Rimuovere sempre il coperchio. Utilizzare solamente per riscaldare leggermente gli alimenti. La maggior parte delle caraffe in vetro non sono resistenti al calore e possono rompersi.
Stoviglie in vetro	Sì	Recipiente in vetro resistente al calore e adatto al microonde. Verificare che non vi siano elementi decorativi metallici. Non usare piatti né materiale crepato o scheggiato.
Sacchetti per cucinare al microonde.	Sì	Seguire le istruzioni del fabbricante. Non utilizzare chiusure in metallo. Praticare piccoli tagli per la fuoriuscita di vapore.
Carta da cucina	Sì	Utilizzare per coprire alimenti per riscaldarli o fare assorbire il grasso. Utilizzare per cucinare o riscaldare alimenti per poco tempo.

Carta da forno	Sì	Usare per coprire ed evitare schizzi o per cucinare al vapore.
Plastica	Sì	Adatto solamente a microonde. Seguire le istruzioni del fabbricante. Deve indicare sull'etichetta "Adatto a microonde". Alcuni contenitori in plastica perdono la durezza al momento di riscaldare alimenti. sacchetti per la bollitura e i sacchetti di plastica chiusi devono essere tagliati o forati leggermente se indicato sul prodotto.
Involucro in plastica	Sì	Adatto solamente a microonde. Utilizzare per coprire alimenti per assorbire l'umidità. Evitare che la pellicola trasparente entri a contatto con gli alimenti.
Termometro	Sì	Adatto solamente a microonde
Vassoio in alluminio	No	Potrebbe incurvarsi. Collocare gli alimenti su un piatto o recipiente adatto a microonde.

Cartone con manico in metallo	No	Potrebbe incurvarsi. Collocare gli alimenti su un piatto o recipiente adatto a microonde.
Utensili in metallo o elementi decorativi in metallo	No	Il metallo desvia l'energia diretta agli alimenti. L'abbellimento esterno in metallo potrebbe provocare scosse elettriche.
Chiusura con fili metallici	No	Potrebbe incurvarsi. Collocare gli alimenti su un piatto o recipiente adatto a microonde.
Sacchetti di carta	No	Potrebbero provocare fiamme all'interno del microonde.
Recipiente in schiuma di polistirene	No	La schiuma in plastica potrebbe sciogliersi e contaminare il liquido all'interno al venire esposto ad alte temperature.
Legno	No	Il legno potrebbe seccarsi all'interno del microonde e rompersi o spezzarsi.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não o utilize em exteriores.
- Este produto destina-se apenas a uso doméstico e similar.
- Caso a porta ou as suas juntas estejam danificadas, não ponha o aparelho em funcionamento até que este tenha sido reparado por uma pessoa qualificada.
- Qualquer serviço de manutenção ou reparação que envolva a remoção de qualquer das coberturas ou exposição aos cabos deve ser sempre efetuado por uma pessoa qualificada.
- Utilize este eletrodoméstico apenas para os fins descritos no presente manual. Não introduza substâncias químicas corrosivas ou vapores no eletrodoméstico, não foi desenhado para utilização industrial ou de laboratório.
- Este aparelho é destinado ao aquecimento de bebidas e alimentos. A secagem de alimentos ou roupas e o aquecimento de almofadas, sapatos, esponjas, roupas molhadas e artigos semelhantes podem envolver risco de ferimentos, ignição ou fogo.
- O aquecimento de bebidas pode provocar a sua fervura. Por esta razão, devem ser tomadas precauções ao manusear o recipiente.
- O conteúdo dos biberões e dos frascos de comida para bebé deve ser mexido ou agitado e a temperatura deve ser verificada antes do consumo para evitar queimaduras.
- Os ovos com casca e os ovos cozidos inteiros não podem ser aquecidos no forno micro-ondas, já que podem explodir

também depois de ter finalizado o aquecimento.

- Os líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes selados ou fechados, porque são suscetíveis de explodir.
- Não ponha o micro-ondas em funcionamento quando estiver vazio.
- Este micro-ondas não se destina a ser encastrado ou instalado em mobiliário, deve ser posicionado livremente assegurando as seguintes distâncias de separação:
 1. Parte superior: pelo menos 30 cm de distância.
 2. Entre o dispositivo e qualquer parede adjacente: mínimo 20 cm.
 3. Na parte de trás: deixe 10 cm de espaço livre.
 4. Se houver uma porta, esta deve estar aberta enquanto estiver a ser utilizado.
- Não ponha o micro-ondas em funcionamento se tiver um cabo ou ficha defeituoso ou se não funcionar corretamente. Em caso de defeitos ou de mau funcionamento, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec.
- Deve ter-se o cuidado de assegurar que a mesa giratória não se desloque ao retirar os recipientes do aparelho.
- Utilize utensílios aptos para ser usados no micro-ondas. Certifique-se de que os utensílios não entrem em contacto com as paredes internas do eletrodoméstico durante o seu uso.
- Não utilize o interior do micro-ondas para armazenar.
- Não tente fritar alimentos no micro-ondas.
- Para evitar o risco de incêndio, siga as seguintes indicações:
 - a. Não cozinhe uma quantidade excessiva de alimentos.
 - b. Retire os atilhos de arame dos sacos de papel ou de plástico antes de colocá-los no micro-ondas.
 - c. O micro-ondas deve ser vigiado ao aquecer os alimentos em recipientes de plástico ou papel.
- Em caso de que se produza fumo ou fogo no interior,

mantenha fechada a porta do eletrodoméstico, desligue e desconecte da corrente elétrica.

- Não coloque comida nem utensílios quentes ou congelados no prato giratório para evitar que se parta.
- Depois do seu uso, o recipiente usado pode estar muito quente. Utilize luvas para evitar queimaduras e outros danos. 
- O aparelho deve ser limpo regularmente e qualquer resíduo alimentar deve ser removido. As vedações das portas, cavidades e partes adjacentes do micro-ondas devem ser limpas como indicado na secção de limpeza e manutenção.
- O aparelho não deve ser limpo com vapor.
- A não manutenção do micro-ondas em termos de limpeza pode levar à deterioração da superfície e pode afetar negativamente a vida do aparelho e conduzir a uma situação perigosa.
- O modo micro-ondas deste aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. No entanto, o modo combinado não deve ser utilizado por crianças, devido às temperaturas geradas.
- Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e manutenção a realizar pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Quando o aparelho é operado em modo combinado, as crianças só devem utilizar o forno sob a supervisão de um adulto devido às temperaturas geradas.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de

crianças de idade inferior a 8 anos.

- Este produto é um equipamento ISM Classe B do Grupo 2. A definição de Grupo 2 contém todos os equipamentos ISM (Industrial, Científico e Médico) nos quais é gerada e/ou utilizada energia de radiofrequência sob a forma de radiação eletromagnética para o tratamento material, e todos os equipamentos de eletroerosão. O equipamento de classe B é um tipo de equipamento adequado para utilização em estabelecimentos domésticos e estabelecimentos diretamente ligados a uma rede de fornecimento de eletricidade de baixa tensão que abastece edifícios utilizados para fins domésticos.
- Não utilize recipientes metálicos para alimentos e bebidas.
- Este produto não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- É importante usar materiais e recipientes compatíveis para uma utilização segura do micro-ondas. Na seguinte tabela pode ver quais são os materiais adequados e quais não:

Material do recipiente	Micro-ondas	Advertências
Prato para dourar	Sim	Siga as instruções do fabricante. A base do prato para dourar deve estar pelo menos 5 mm sobre o prato rotativo. O mau uso poderia partir o prato rotativo.

Louça	Sim	Apenas louça apta para micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Não utilize pratos rachados ou lascados.
Jarras de vidro	Sim	Retire sempre a tampa. Utilize-as apenas para aquecer ligeiramente os alimentos. A maioria das jarras de vidro não são resistentes ao calor e podem partir-se.
Louça de vidro	Sim	Louça de vidro resistente ao calor, adequada para utilização no micro-ondas. Certifique-se de que não existem decorações metálicas. Não utilize placas ou material rachado ou lascado.
Sacos de cozinha para micro-ondas.	Sim	Siga as instruções do fabricante. Não utilize fechos metálicos. Faça pequenos cortes para deixar sair o vapor.

Papel de cozinha	Sim	Utilize-o para cobrir os alimentos durante o reaquecimento e para absorver a gordura. Utilize-o com supervisão para cozinhar ou aquecer alimentos durante pouco tempo.
Papel para forno	Sim	Utilize-o para cobrir e evitar salpicos, ou para cozinhar ao vapor.
Plástico	Sim	Unicamente apto para micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Deve ser rotulado como "apto para micro-ondas". Alguns recipientes de plástico amolecem quando os alimentos são aquecidos dentro deles. Os sacos para ferver e os sacos de plástico fechados devem ser cortados ou perfurados ligeiramente se indicado no produto.
Envoltório de plástico	Sim	Unicamente apto para micro-ondas. Use-os para cobrir os alimentos e para reter a humidade. Não deixe o plástico entrar em contacto com os alimentos.

Termómetros	Sim	Unicamente aptos para micro-ondas (termómetro para carne e para doces).
Bandeja em alumínio	No	Pode curvar-se. Passe os alimentos para um prato ou recipiente apto para micro-ondas.
Recipiente em papel com alça metálica	No	Pode curvar-se. Passe os alimentos para um prato ou recipiente apto para micro-ondas.
Utensílios de metal ou utensílios com decorações de metal	No	O metal desvia a energia direccionada para os alimentos. O revestimento metálico poderia causar um arco eléctrico.
Fechos de arame metálico	No	Pode curvar-se. Passe os alimentos para um prato ou recipiente apto para micro-ondas.
Sacos de papel	No	Podem provocar chamas no interior do micro-ondas.
Recipientes em espuma de poliestireno	No	A espuma plástica pode derreter e contaminar os alimentos no seu interior quando exposta a altas temperaturas.
Madeira	No	A madeira pode secar no micro-ondas e partir-se ou rachar-se.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.
- Gebruik het product niet buitenshuis.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Indien de deur of de deurafdichtingen beschadigd zijn, mag het toestel niet worden gebruikt totdat het door een gekwalificeerd persoon is gerepareerd.
- Onderhoud of reparaties waarbij een van de afdekkingen moet worden verwijderd of de kabels moeten worden blootgelegd, moeten altijd door een gekwalificeerd persoon worden uitgevoerd.
- Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden. Laat geen bijtende chemicaliën of dampen in het apparaat komen, het is niet ontworpen voor industrieel of laboratoriumgebruik.
- Dit apparaat is bedoeld voor het verwarmen van dranken en voedsel. Het drogen van voedsel of kleding en het verwarmen van kussens, pantoffels, sponzen, natte kleding en soortgelijke voorwerpen kan gevaar voor verwonding, ontsteking of brand opleveren.
- Het verwarmen van dranken kan ze aan de kook brengen. Daarom moeten voorzorgsmaatregelen worden genomen bij het hanteren van de verpakking.
- De inhoud van flessen en potten babyvoeding moet worden omgedraaid of geschud en de temperatuur moet vóór consumptie worden gecontroleerd om brandwonden te

voorkomen.

- Eieren in de schaal en hele gekookte eieren mogen niet in de magnetron worden verwarmd, omdat zij kunnen exploderen, zelfs na beëindiging van het verwarmen in de magnetron.
- Vloeistoffen en andere voedingsmiddelen mogen niet worden verhit in afgesloten of gesloten verpakkingen, omdat ze kunnen ontploffen.
- Zet de magnetron niet in werking als deze leeg is.
- Deze magnetron is niet bedoeld voor inbouw in meubels, hij moet vrij geplaatst worden met inachtneming van de volgende scheidingsafstanden:
 1. Bovenkant: ten minste 30 cm uit elkaar.
 2. Tussen het toestel en een aangrenzende muur: minimaal 20 cm.
 3. Wat de achterkant betreft: laat 10 cm ruimte.
 4. Als het een deur heeft, moet die tijdens het gebruik open zijn.
- Gebruik het product niet als het een defect snoer of een defecte stekker heeft of als het niet goed werkt. Als het product niet of onjuist werkt, neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Er moet op worden gelet dat het draaiplateau niet verschuift wanneer het voedsel uit het toestel wordt genomen.
- Gebruik accessoires zoals bakjes die geschikt zijn voor de magnetron. Zorg ervoor dat het keukengerei tijdens het gebruik niet in contact komt met de binnenwanden van het apparaat.
- Gebruik de magnetron niet als opslagplaats.
- Probeer geen eten te frituren in de magnetron.
- Volg de onderstaande instructies om het risico op brand te vermijden:
 - a. Kook het eten niet te gaar.
 - b. Verwijder draadjes ed. van papieren en plastieken zakken vooraleer u ze in de magnetron plaatst.

- c. De magnetron moet in de gaten worden gehouden bij het opwarmen van voedsel in plastic of papieren recipiënten.
- In het geval van rook- of brandvorming, hou de deur gesloten, schakel het toestel uit en ontkoppel het van de stroom.
 - Plaats geen warm of bevroren voedsel of keukengerei op het draaiplateau om te voorkomen dat deze breekt.
 - Na gebruik kan de gebruikte verpakking erg heet zijn.  Gebruik wanten om brandwonden te voorkomen.
 - Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt en eventuele voedselresten moeten worden verwijderd. De afdichtingen van de deur, de holtes en de aangrenzende delen van de magnetron moeten worden gereinigd zoals beschreven in het hoofdstuk Reiniging en onderhoud.
 - Het apparaat mag niet met stoom worden gereinigd.
 - Indien de magnetron niet wordt schoongemaakt, kan dit leiden tot aantasting van het oppervlak, hetgeen de levensduur van het toestel nadelig kan beïnvloeden en tot een gevaarlijke situatie kan leiden.
 - Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. De gecombineerde modus mag echter niet door kinderen worden gebruikt, in verband met de temperaturen die ontstaan.
 - Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
 - Wanneer het apparaat in de combi stand wordt gebruikt, mogen kinderen het apparaat alleen onder toezicht van

volwassenen gebruiken in verband met de temperaturen die ontstaan.

- Houd het apparaat en de stekker buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit product is een ISM Groep 2 Klasse B uitrusting. De definitie van groep 2 bevat alle ISM-apparatuur (industriële, wetenschappelijke en medische apparatuur) waarin radiofrequentie-energie in de vorm van elektromagnetische straling wordt opgewekt en/of gebruikt voor materiaalbehandeling, en alle EDM-apparatuur. Apparatuur van klasse B is een soort apparatuur die geschikt is voor gebruik in huishoudelijke vestigingen en vestigingen die rechtstreeks zijn aangesloten op een laagspanningsnet voor de levering van elektriciteit aan gebouwen die voor huishoudelijke doeleinden worden gebruikt.
- Gebruik geen metalen houders voor voedsel en dranken.
- Dit toestel is niet bedoeld om te worden bediend door middel van externe timers of aparte afstandsbedieningen.
- Voor een veilig gebruik van de magnetron is het belangrijk om materialen en verpakkingen te gebruiken die compatibel zijn. In de volgende tabel kunt u zien welke materialen geschikt zijn en welke niet:

Materiaal van de verpakking	Magnetron	Waarschuwingen
Bruiningsschaal	Ja	Volg de instructies van de fabrikant. De bodem van de braadpan moet zich ten minste 5 mm boven het draaiplateau bevinden. Verkeerd gebruik kan het draaiplateau kapot maken.
Tafelgerei	Ja	Enkel datgene geschikt voor in de magnetron. Volg de instructies van de fabrikant. Gebruik geen gebarsten platen.
Glazen kannen	Ja	Verwijder altijd de deksel. Gebruik ze alleen om voedsel een beetje op te warmen. De meeste glazen kannen zijn niet hittebestendig en kunnen breken.
Glazen keukengerei	Ja	Hittebestendig glazen tafelgerei geschikt voor gebruik in de magnetron. Zorg ervoor dat er geen metalen versieringen zijn. Gebruik geen borden of materiaal dat gescheurd is.

Kookzakken voor de magnetron.	Ja	Volg de instructies van de fabrikant. Gebruik geen metalen ritsen. Maak kleine sneden om de stoom eruit te laten.
Keukenpapier	Ja	Gebruik het om voedsel te bedekken bij het opwarmen en om vet te absorberen. Gebruik onder toezicht bij het koken of opwarmen van voedsel gedurende korte perioden.
Bakpapier	Ja	Gebruik het om te bedekken en spatten te voorkomen, of om te stomen.
Plastic	Ja	Enkel datgene geschikt voor in de magnetron. Volg de instructies van de fabrikant. Het moet geëtiketteerd zijn als "geschikt voor in de magnetron". Sommige plastic verpakkingen worden zachter als er voedsel in wordt verhit. Kookzakken en gesloten plastic zakken moeten licht worden ingesneden of doorprikt als dat op het product is aangegeven.

Plastic folie	Ja	Enkel datgene geschikt voor in de magnetron. Gebruik het om voedsel af te dekken en vocht vast te houden. Laat de plastic folie niet in contact komen met voedsel.
Thermometers	Ja	Alleen geschikt voor de magnetron (vlees thermometer).
Aluminium bakplaat	Nee	Het zou kunnen buigen. Plaats het voedsel in een magnetronbestendige schaal of bak.
Karton met metalen handvat	Nee	Het zou kunnen buigen. Plaats het voedsel in een magnetronbestendige schaal of bak.
Metalen gebruiksvoorwerpen of gebruiksvoorwerpen met metalen decoraties	Nee	Het metaal buigt de energie af die naar het voedsel wordt geleid. Het metalen frame kan een vlamboog veroorzaken.
Metalen sluitingen	Nee	Het zou kunnen buigen. Plaats het voedsel in een magnetronbestendige schaal of bak.
Papieren zakken	Nee	Het kan vlammen veroorzaken in de magnetron.

Kunststofschuim	Nee	Kunststofschuim kan smelten en de vloeistof binnenin verontreinigen wanneer deze wordt blootgesteld aan hoge temperaturen.
Hout	Nee	Het hout kan in de magnetron uitdrogen en breken of barsten.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie używaj go na zewnątrz.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i podobnego.
- Jeśli drzwiczki lub uszczelki drzwiczek są uszkodzone, nie uruchamiaj urządzenia, dopóki nie zostanie ono naprawione przez wykwalifikowaną osobę.
- Wszelkie prace konserwacyjne lub naprawcze wymagające demontażu jakichkolwiek osłon lub kontaktu z przewodami muszą być zawsze wykonywane przez wykwalifikowaną osobę.
- Używaj tego urządzenia wyłącznie do celów opisanych w tej instrukcji. Nie wprowadzaj żrących chemikaliów ani oparów do urządzenia, nie jest ono przeznaczone do użytku przemysłowego ani laboratoryjnego.
- To urządzenie jest przeznaczone do podgrzewania napojów

i potraw. Suszenie żywności lub odzieży oraz ogrzewanie poduszek, kapci, gąbek, mokrej odzieży i podobnych przedmiotów może wiązać się z ryzykiem obrażeń, zapłonu lub pożaru.

- Podgrzewanie napojów może doprowadzić do ich zagotowania. Z tego powodu należy podjąć środki ostrożności przy obchodzeniu się z pojemnikiem.
- Zawartość butelek i słoików z jedzeniem dla dzieci powinna być mieszana lub wstrząsana, a temperatura powinna być sprawdzana przed spożyciem, aby uniknąć poparzeń.
- Jajka w skorupkach i całe ugotowane jajka nie powinny być podgrzewane w mikrofalówce, ponieważ mogą eksplodować, nawet po zakończeniu podgrzewania w mikrofalówce.
- Płynów i innych produktów spożywczych nie należy podgrzewać w szczelnych lub zamkniętych pojemnikach, ponieważ grozi to wybuchem.
- Nie włączaj kuchenki mikrofalowej, gdy jest pusta.
- Ta kuchenka mikrofalowa nie jest przeznaczona do wbudowania lub zainstalowania w meblach, musi być swobodnie ustawiona z zachowaniem następujących odległości:
 1. Wierzchołek: co najmniej 30 cm od siebie.
 2. Pomiędzy urządzeniem a sąsiednią ścianą: minimum 20 cm.
 3. Jeśli chodzi o tył: należy zostawić 10 cm odstępu.
 4. Jeśli posiada drzwiczki, muszą być one otwarte podczas użytkowania.
- Nie używaj kuchenki mikrofalowej, jeśli ma uszkodzony przewód lub wtyczkę lub jeśli nie działa ona prawidłowo. W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Należy uważać, aby stół obrotowy nie przesunął się, gdy pojemniki zostaną wyjęte z urządzenia.
- Używać naczyń nadających się do użytku w kuchence

mikrofalowej. Upewnij się, że przybory kuchenne nie stykają się z wewnętrznymi ściankami urządzenia podczas użytkowania.

- Nie używaj wnętrza kuchenki mikrofalowej do przechowywania.
- Nie próbuj smażyć jedzenia w kuchence mikrofalowej.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:
 - a. Unikaj przegotowania jedzenia.
 - b. Usuń opaski z papierowych lub plastikowych torebek przed mikrofalowaniem torebek.
 - c. Należy uważać na mikrofalówkę podczas podgrzewania żywności w plastikowych lub papierowych pojemnikach.
- W przypadku dymu lub pożaru w środku, drzwi urządzenia powinny być zamknięte, wyłączyć je i odłączyć od gniazdka elektrycznego.
- Nie kłaść na talerzu obrotowym gorącej lub zamrożonej żywności ani naczyń, aby zapobiec pęknięciu.
- Po użyciu używany pojemnik może być bardzo gorący. Załóż rękawiczki, aby uniknąć poparzeń i uszkodzeń.
- Urządzenie należy regularnie czyścić i usuwać wszelkie pozostałości jedzenia. Uszczelki drzwiczek, wnęki i przyległe części mikrofalówki powinny być czyszczone zgodnie z opisem w rozdziale Czyszczenie i konserwacja.
- Urządzenie nie może być czyszczone parą.
- Brak konserwacji mikrofalówki pod względem czyszczenia może doprowadzić do pogorszenia jakości powierzchni i może negatywnie wpłynąć na żywotność urządzenia oraz doprowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
- Z trybu mikrofalowego tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat wzwyż oraz osoby o ograniczonych



zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nie posiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcję dotyczącą bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Tryb kombinowany nie powinien być jednak używany przez dzieci ze względu na wytwarzane temperatury.

- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przeprowadzane przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Gdy urządzenie pracuje w trybie kombinowanym, dzieci mogą korzystać z piekarnika tylko pod nadzorem dorosłych ze względu na wytwarzane temperatury.
- Urządzenie i jego wtyczkę należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.
- Ten produkt jest urządzeniem klasy II grupy B ISM. Definicja grupy 2 obejmuje wszystkie urządzenia ISM (przemysłowe, naukowe i medyczne), w których energia częstotliwości radiowej w postaci promieniowania elektromagnetycznego jest wytwarzana i / lub wykorzystywana do obróbki materiałów, oraz cały sprzęt EDM. Sprzęt klasy B to rodzaj sprzętu nadającego się do użytku w lokalach mieszkalnych i lokalach bezpośrednio podłączonych do sieci niskiego napięcia zasilającej budynki mieszkalne.
- Nie należy używać metalowych pojemników na żywność i napoje.
- Urządzenie to nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznych wyłączników czasowych lub oddzielnych systemów zdalnego sterowania.
- Aby bezpiecznie używać kuchenki mikrofalowej, należy używać kompatybilnych materiałów i pojemników. W poniższej tabeli pokazano, które materiały są odpowiednie, a które nie:

Materiał pojemnika	Kuchenka mikrofalowa	Ostrzeżenie
Naczynie do zapiekania	Tak	Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Podstawa patelni do smażenia musi znajdować się co najmniej 5 mm nad stołem obrotowym. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie gramofonu.
Naczynia	Tak	Nadaje się tylko do mikrofalówki. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Nie należy używać pękniętych lub wyszczerbionych płyt.
Kryształowe dzbanki	Tak	Zawsze zdejmuj pokrywkę. Używaj ich tylko do lekkiego podgrzewania potraw. Większość szklanych stoików nie jest odporna na wysoką temperaturę i może się stłuc.

Naczynia szklane	Tak	Naczynia szklane żaroodporne odpowiednie do użytku w kuchence mikrofalowej. Upewnij się, że nie ma metalowych dekoracji. Nie używaj popękanych lub wyszczerbionych naczyń ani materiałów.
Torby do gotowania w kuchence mikrofalowej.	Tak	Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Nie używaj metalowych zapiek. Wykonuj małe nacięcia, aby para mogła się ulotnić.
Papier kuchenny	Tak	Używaj go do powlekania potraw podczas podgrzewania i wchłaniania tłuszczu. Stosować pod nadzorem podczas gotowania lub podgrzewania żywności przez krótki okres czasu.
Papier do pieczenia	Tak	Służy do przykrywania, aby zapobiec rozpryskiwaniu lub do gotowania na parze.

Plastik	Tak	Nadaje się tylko do kuchenki mikrofalowej. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta. Musi być oznaczona jako "bezpieczna w kuchence mikrofalowej". Niektóre plastikowe pojemniki stają się miękkie, gdy żywność w nich się nagrzewa. Worki do gotowania i zamknięte worki foliowe należy lekko przeciąć lub przebić, jeśli jest to wskazane na produkcie.
Plastikowe opakowanie	Tak	Nadaje się tylko do kuchenki mikrofalowej. Używaj go do przykrywania żywności i zatrzymywania wilgoci. Nie pozwól, aby folia miała kontakt z żywnością.
Termometry	Tak	Tylko w kuchence mikrofalowej (termometr do mięsa i słodczy).
Taca aluminiowa	Nie	Może się zgiąć. Przenieś jedzenie do naczynia lub pojemnika nadającego się do mikrofalówki. Termometry

Karton z metalowym uchwytem	Nie	Może się zgiąć. Przenieś jedzenie do naczynia lub pojemnika nadającego się do mikrofalówki. Termometry
Naczynia wykonane z metalu lub z metalowymi elementami dekoracyjnymi	Nie	Metal kieruje energię skierowaną na żywność. Metalowe elementy wykończeniowe mogą spowodować powstanie łuku elektrycznego.
Zamknięcia z drutu metalowego	Nie	Może się zgiąć. Przenieś jedzenie do naczynia lub pojemnika nadającego się do mikrofalówki. Termometry
Papierowe torby	Nie	Mogą wywołać płomienie w kuchence mikrofalowej.
Plastikowa pianka	Nie	Pianka z tworzywa sztucznego może stopić się i zanieczyścić płyn znajdujący się w środku pod wpływem wysokiej temperatury.
Drewno	Nie	Drewno może wyschnąć w kuchence mikrofalowej i pęknąć lub pęknąć.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Nepoužívejte venku.
- Tento výrobek je určen pouze pro domácí a podobné použití.
- Pokud jsou poškozena dvířka nebo těsnění dvířek, spotřebič nepoužívejte, dokud jej neopraví kvalifikovaná osoba.
- Jakoukoli údržbu nebo opravu, která zahrnuje odstranění některého z krytů nebo kontakt s kabely, musí vždy provádět kvalifikovaná osoba.
- Tento spotřebič používejte pouze pro účely popsané v této příručce. Neohřívejte v tomto přístroji chemické produkty ani korozivní páry. Není určen k průmyslovým ani laboratorním účelům.
- Tento spotřebič je určen k ohřevu nápojů a potravin. Sušení potravin nebo oděvů a ohřívání polštářů, pantoflí, houbiček, mokrého oblečení a podobných předmětů může představovat riziko zranění, vznícení nebo požáru.
- Zahřívání nápojů může způsobit jejich vyvaření. Z tohoto důvodu je třeba při manipulaci s nádobou dbát zvýšené opatrnosti.
- Obsah lahví a sklenic s dětskou výživou je třeba před konzumací promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby nedošlo k popálení.
- Vejce ve skořápce a celá vařená vejce by se neměla ohřívat v mikrovlnné troubě, protože mohou explodovat, a to i po ukončení mikrovlnného ohřevu.
- Kapaliny a jiné potraviny by se neměly ohřívat v uzavřených nádobách, protože by mohly explodovat.

- Přístroj nezapínejte na prázdko.
- Tato mikrovlnná trouba není určena k vestavbě nebo instalaci do nábytku, musí být volně umístěna při dodržení následujících odstupových vzdáleností:
 1. Nahoře: nejméně 30 cm od sebe.
 2. Vzdálenost mezi zařízením a přilehlou stěnou: minimálně 20 cm.
 3. Pokud jde o zadní část: ponechte 10 cm mezeru..
 4. Pokud má dvířka, musí být během používání otevřená.
- Nepoužívejte nabíjecí základnu pokud má kabel nebo zásuvku poškozenou, nebo pokud nefungují správně. V případě zjištění jakéhokoli poškození nebo při nesprávném fungování kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Je třeba dbát na to, aby se otočný talíř při vyjímání nádob ze spotřebiče neposunul.
- Používejte nástroje vhodné pro pužití v mikrovlnných troubách. Během používání se ujistěte, že nádoby nepřichází do styku s vnitřními stěnami spotřebiče.
- Nepoužívejte vnitřní prostor trouby pro úschovu věcí.
- Nepokoušejte se v mikrovlnné troubě smažit potraviny.
- Chcete-li se vyhnout riziku požáru, postupujte podle těchto pokynů:
 - a. Nevařte potraviny příliš dlouho.
 - b. Odstraňte plastové nebo papírové obaly před tím, než jídlo vložíte do trouby.
 - c. Při ohřívání potravin v plastových nebo papírových nádobách je třeba dávat pozor na mikrovlnnou troubu.
- V případě, že uvidíte vevnitř trouby kouř nebo plameny, nechejte dvířka zavřená, troubu vypněte a odpojte.
- Nepokládejte horké jídlo ani nástroje, případně zmrzlé jídlo na otočný talíř, abyste zabránili jeho prasknutí.
- Při použití je možné, že trouba a ohřívání jídlo budou velmi teplé. Používejte rukavice, abyste se vyhnuli popálení a jiným zraněním.



- Přístroj je třeba pravidelně čistit a odstraňovat z něj zbytky potravin. Těsnění dvířek, dutiny a přilehlé části mikrovlnné trouby by se měly čistit podle popisu v části Čištění a údržba.
- Spotřebič se nesmí čistit párou.
- Nedodržování údržby mikrovlnné trouby z hlediska čištění by mohlo vést ke zhoršení kvality povrchu a mohlo by negativně ovlivnit životnost zařízení a vést k nebezpečným situacím.
- Mikrovlnný režim tohoto spotřebiče mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Kombinovaný režim by však neměly používat děti kvůli teplotám, které při něm vznikají.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu, které má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- Pokud je spotřebič provozován v kombinovaném režimu, měly by děti troubu používat pouze pod dohledem dospělé osoby, a to z důvodu vysokých teplot.
- Spotřebič a jeho zástrčku uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Tento produkt je zařazení třídy B skupiny ISM 2. Definice skupiny 2 obsahuje všechna zařízení ISM (průmyslová, vědecká a lékařská), ve kterých je generována a / nebo používána vysokofrekvenční energie ve formě elektromagnetického záření a / nebo použita pro zpracování materiálu, a veškerá EDM zařízení. Zařízení třídy B je typ zařízení vhodný pro použití v domácích zařízeních a v zařízeních přímo připojených k elektrické síti nízkého napětí, která zásobuje budovy používané pro domácí účely.
- Nepoužívejte kovové nádoby na potraviny a nápoje.

- Toto zařízení není určeno k ovládání pomocí externích časovačů nebo samostatných systémů dálkového ovládání.
- Je nezbytné používat materiály a nádoby, které jsou bezpečné pro použití v mikrovlnných troubách. V následující tabulce je možné vidět, které materiály jsou vhodné a které ne:

Materiál nádoby	Mikrovlnná trouba	Upozornění
Zapékací miska	Ano	Následujte pokyny výrobce Dno zapékací misky musí být alespoň 5 mm nad otočným talířem. Při nesprávném použití by mohlo dojít k rozbití otočného talíře.
Nádobí	Ano	Lze ohřívat pouze v mikrovlnné troubě. Následujte pokyny výrobce Nepoužívejte prasklé nebo naštípnuté talíře.
Skleněné nádoby	Ano	Vždy odstraňte víko Používejte je pouze k mírnému ohřevu potravin. Většina skleněných nádob není tepelně odolná a může se rozbít.

Skleněné nádobí	Ano	Sklo odolné vůči teple a vhodné pro použití v mikrovlnné troubě. Ujistěte se, že nemá žádné kovové dekorativní prvky. Nepoužívejte talíře ani prasklý nebo uštípnutý materiál.
Sáčky na vaření v mikrovlnných troubách.	Ano	Následujte pokyny výrobce Nepoužívejte kovové uzávěry. Sáček propíchněte, aby se pára uvolnila.
Kuchyňský papír	Ano	Použijte jej k zakrytí potravin při ohřevu a k absorpci tuku. Při vaření nebo krátkodobém ohřívání potravin používejte pod dohledem.
Papír na pečení	Ano	Použijte jej k zakrytí a zamezení stříkanců nebo k vaření v páře.

Plast	Ano	Pouze vhodné do mikrovlnné trouby. Následujte pokyny výrobce. Musí být označena jako "vhodná do mikrovlnné trouby". Některé plastové nádoby změknu, když se uvnitř ohřívá jídlo. Varné sáčky a uzavřené plastové sáčky je třeba mírně rozříznout nebo propíchnout, pokud je to na výrobku uvedeno.
Plastový obal	Ano	Pouze vhodné do mikrovlnné trouby. Použijte ji k zakrytí potravin a udržení vlhkosti. Zabraňte kontaktu plastového filmu s jídlem.
Teploměry	Ano	Pouze do mikrovlnné trouby (teploměr na maso a cukrovinky).
Podložka z hliníku	Ne	Mohla by se zkroutit. Potraviny přeneste do misky nebo nádoby vhodné do mikrovlnné trouby.
Karton s kovovou rukojetí	Ne	Mohla by se zkroutit. Potraviny přeneste do misky nebo nádoby vhodné do mikrovlnné trouby.

Nádobí, kovové nebo s kovovými ozdobnými prvky	Ne	Kov odkloní energii namířenou na jídlo. Kovové obložení by mohlo způsobit elektrický oblouk.
Kovové drátěné spony	Ne	Mohla by se zkroutit. Potraviny přeneste do misky nebo nádoby vhodné do mikrovlnné trouby.
Papírové tašky	Ne	Mohlo by způsobit plameny uvnitř mikrovlnné trouby.
Polystyrenové nádobí	Ne	Polystyren by se mohl při vystavení vysokým teplotám roztavit a kontaminovat tekutinu uvnitř.
Dřevo	Ne	Dřevo by mohlo mikrovlnně vyschnout a prasknout.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1.

1. Panel de control
2. Placa de mica
3. Eje giratorio del plato
4. Aro giratorio del plato
5. Plato
6. Puerta
7. Sistema de bloqueo de puerta
8. Parrilla

Panel de control

Fig. 2.

1. Temporizador
2. Selector de potencia

2. ANTES DE USAR

- Saque el producto de la caja. En caso de que el microondas lleve un plástico protector, quíteselo antes de empezar a utilizarlo. Asegúrese de que el producto no presenta ningún daño y en caso de detectar alguno, notifíquelo inmediatamente al Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
- Coloque el producto en un lugar plano, estable y seco, lejos de cualquier material corrosivo, calor o humedad como por ejemplo agua o quemadores de gas.
- El producto debe disponer de suficiente ventilación, por lo que se deberá situar a una altura mínima de 85 cm del suelo. Debe tener una separación de al menos 30 cm por la parte superior y un espacio mínimo de 20 cm entre el dispositivo y cualquier pared adyacente. Respecto a la parte trasera, deje 10 cm de separación.
- El producto debe estar colocado a una distancia mínima de 5 metros de la televisión, radio o antena.
- Para evitar descargas eléctricas, el microondas se debe instalar de tal manera que el enchufe sea accesible y que garantice una toma de tierra efectiva en caso de fuga de corriente.
- La puerta del microondas debe estar cerrada correctamente para iniciar su funcionamiento.
- En caso de detectar restos de productos de la fabricación en el interior del producto o en las resistencias, mantenga abierta la puerta del microondas para asegurar una buena ventilación. Es recomendable calentar un vaso de agua varias veces a alta temperatura.

Advertencia

No intente quitar la placa de mica. Este componente es fundamental para el buen funcionamiento del dispositivo. Esta placa debe estar limpia para el correcto funcionamiento.

3. FUNCIONAMIENTO

- Conecte el electrodoméstico a la toma de corriente. Antes de conectarlo, asegúrese de que el temporizador está en posición inicial. (OFF)
- No bloquee la rejilla de ventilación.
- Abra la puerta estirando de ella y la luz se encenderá automáticamente.
- Coloque los alimentos en el plato giratorio y cierre la puerta. La comida debe estar dentro de un recipiente adecuado, nunca directamente encima del plato giratorio.
- Seleccione el nivel de potencia girando el selector de potencia (a continuación, se explica cada nivel).
- Programe el temporizador girando el selector hasta el tiempo deseado.
- Una vez se programe el temporizador, el microondas comenzará a funcionar y la luz interior se iluminará. Si fuese necesario interrumpir la cocción, abra la puerta del microondas en cualquier momento. Cierre la puerta de nuevo para reanudar el funcionamiento.
- Una vez pasado el tiempo programado, el dispositivo emitirá un sonido y la luz interior del electrodoméstico se apagará de forma automática. En caso de retirar el recipiente de dentro del microondas antes de emitir el sonido, asegúrese de llevar la rueda del temporizador a su posición inicial para evitar que funcione en vacío.

Aviso

La luz del dispositivo se enciende automáticamente al abrir la puerta y cuando éste está en funcionamiento. Cuando la puerta esté cerrada y el dispositivo en reposo, la luz estará apagada.

Advertencia

Al retirar los alimentos del microondas, asegúrese que el temporizador está a 0, ya que, de no hacerlo, el microondas podría funcionar sin alimentos dentro y dañar los componentes internos.

Funcionamiento del Panel de Control

Selector de potencia

Fig. 3.

El selector de potencia incluye 6 niveles de potencia, 3 funciones combinadas y Grill.

Potencia	% Potencia	Tipo de cocción
Potencia baja	Potencia al 17 %	Mantener caliente
Potencia media-baja y Descongelar	Potencia al 33 %	Bebidas o sopa
Potencia media	Potencia al 55 %	Cocción lenta
Potencia media-alta	Potencia al 77 %	Cocción normal
Potencia alta	Potencia al 100 %	Cocción rápida
Combi. 1	80% Grill y 20% microondas	-
Combi. 2	70% Grill y 30% microondas	-
Combi. 3	60% Grill y 40% microondas	-
Grill	100% Grill	-

Para la función descongelar, el microondas cuenta con una configuración predeterminada según el peso de los alimentos a descongelar.

Alrededor de los minutos visualizará una línea continua con diferentes cifras, las cuales corresponden al peso del alimento para descongelar. (Fig. 4)

A continuación, se muestra una tabla con la configuración predeterminada recomendada.

Peso del alimento	Tiempo de descongelación
0,2 kg / 200 g	3 min
0,4 kg / 400 g	6 min
0,6 kg / 600 g	9 min
0,8 kg / 800 g	12 min
1 kg / 1000 g	15 min

Aviso

La configuración para descongelar en función del peso del alimento es aproximada, es posible que necesite más tiempo o menos tiempo según el tipo de alimento.

Temporizador

Fig. 4.

- El temporizador se mide en minutos y puede programar una cocción hasta 95 minutos. Se puede programar de minuto en minuto.
- Al finalizar, el dispositivo emitirá un sonido indicando el final de cocción y el temporizador volverá a la posición inicial.

4. CONSEJOS

- Coloque los alimentos con cuidado: ponga las partes más gruesas de los alimentos hacia el borde del plato giratorio. Trate de evitar que se solapen los alimentos.
- Vigile el tiempo de cocción: comience por cocinar los alimentos durante el mínimo tiempo posible y añada más tiempo según sea necesario. Calentar los alimentos en exceso puede suponer la aparición de humo u ocasionar que se quemen.
- Cubra los alimentos mientras se cocinan: al tapar los alimentos se evitan salpicaduras y se cocinan de forma más uniforme.
- Dé la vuelta o remueva los alimentos 1 vez durante el proceso de cocción.
- Respete el tiempo de precalentamiento: no exceda el tiempo especificado en la etiqueta de cada alimento.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Advertencia

Tanto el producto como los restos de comida deben limpiarse de forma periódica. Es posible que la falta de mantenimiento en el microondas afecte a la placa de mica y pueda dañar el microondas.

- Desconecte el cable de la toma de corriente de la pared antes de iniciar la limpieza. No sumerja el producto en agua ni en ningún otro tipo de fluido durante la limpieza.
- La falta de mantenimiento y de limpieza del producto puede ocasionar el deterioro de su superficie y afectar a su vida útil.
- No utilice nunca detergentes fuertes, abrasivos en polvo o cepillos metálicos para limpiar ninguna de las partes del electrodoméstico.
- No quite la placa de mica.
- Tras el uso prolongado del producto pueden aparecer olores fuertes en su interior. Para

deshacerse de estos olores, siga uno de los siguientes métodos:

1. Llene un vaso con 300 ml de agua y añada varias rodajas de limón. Colóquelo en el interior del microondas y caliéntelo a alta potencia durante 5 minutos.
2. Coloque un vaso de té rojo en el interior del microondas y caliéntelo a alta potencia durante 2 o 3 minutos.
3. Utilice un paño suave y húmedo para limpiar las juntas, la puerta, las paredes interiores y el plato giratorio.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 01697

Producto: Grandheat 4110

Potencia de entrada: 1250 W

Potencia grill: 1000 W

Potencia de salida (microondas): 800 W, 2450 MHz

Voltaje y frecuencia: 230 V AC, 50 Hz

Capacidad: 23 L

Temporizador: Hasta 95 minutos, regulable de minuto en minuto.

Potencia: 6 niveles de potencia.

Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los aparatos eléctricos y electrónicos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos aparatos eléctricos y electrónicos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos, diseños, fotografías e ilustraciones de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1.

1. Control panel
2. Mica panel
3. Rotary plate rotating shaft
4. Rotary plate rotating ring
5. Plate
6. Door
7. Door lock system
8. Grill

Control panel

Fig. 2.

1. Timer
2. Power knob

2. BEFORE USE

- Take the product out of the box. If the microwave has a protective film, tear it off before starting operation. Check carefully if there is any damage, and if there is, immediately notify the Technical Support Service of Cecotec.
- The product must be placed on a flat, stable and dry place and kept away from corrosive materials, heat and humidity, such as gas burners or water.
- The product must be sufficiently ventilated and must therefore be placed at least 85 cm above the ground. You must ensure a distance of at least 30 cm on top and at least 20 cm between the device and any adjacent wall. Behind the device, leave 10 cm.
- The product must be placed, at least, at 5 m from the TV, Radio or antenna.
- The product must be placed in such way that the plug is accessible and must ensure an effective grounding in case of leakage in order to avoid electric shocks.
- The microwave door must be closed in order to operate.
- In case there is any manufacturing rests in the microwave cavity or on the heating elements, leave the microwave open to ensure good ventilation. In such case, it is recommended to heat a glass of water at high power for several times.

Warning

Do not try to remove the mica plate. This component is essential for the proper functioning of the device. This plate must be clean to ensure its proper operation.

3. OPERATION

- Connect appliance to power outlet. Before connecting it, make sure the timer is set on Zero position. (OFF)
- Do not block the microwave ventilation screen.
- Open the door by pulling it and the light will automatically turn on.
- Place the food on the rotary plate and close the door. Food must be placed on a container, never directly on the rotary plate.
- Select the power level by turning the power knob (next, there is an explanation for every level).
- Set the timer by turning the knob to the desired time.
- Once the timer is set the microwave will start operating and the interior light will turn on. If pausing is needed during operation, open the door at any time. Once the door is closed again, the product will start operating again.
- When the timer stops, a bell will ring and the interior light will automatically turn off. If food is removed from the microwave before the bell rings, make sure you put the timer back to the zero position in order to avoid it from operating empty.

Note

The device light will automatically turn on when opening the door and when it is operating. When the door is closed and the device is not being used, the light will be off.

Warning

When removing food from the microwave, make sure the timer is in the 0 position, as, if not, the microwave could be used without food on its inside and this could damage the internal components.

Control panel operation

Power knob

Fig. 3.

The power knob includes 6 power levels, 3 combined functions and Grill.

Power	% Power	Cooking type
Low power	17% power output	Keep warm
Medium-low power and Defrost	33% power output	Beverages or soup

Medium power	55% power output	Slow cooking
Medium-High power	77% power output	Normal cooking
High power	100% power output	Quick cooking
Combi. 1	80% Grill and 20% microwave	-
Combi. 2	70% Grill and 30% microwave	-
Combi. 3	60% Grill and 40% microwave	-
Grill	100% Grill	-

For the Defrost function, the microwave has a default setting according to the weight of the food to be defrosted.

Around the minutes you will see a continuous line with different numbers, which corresponds to the weight of the food to be defrosted. (Fig. 4)

Next, there is a table with the recommended default setting.

Food weight	Defrosting time
0.2 kg / 200 g	3 min
0.4 kg / 400 g	6 min
0.6 kg / 600 g	9 min
0.8 kg / 800 g	12 min
1 kg / 1000 g	15 min

Note

The defrost settings based on the weight of the food are approximate, you may need more or less time depending on the type of food.

Timer

Fig. 4.

- The timer is set in minutes and you can program cooking up to 95 minutes. You can set it

in 1-minute intervals.

- When finished, the device will emit a sound indicating the end of the cooking process and the timer will return to the initial position.

4. TIPS

- Food arrangement: Place the thickest food parts towards the edge of the glass tray. If possible, do not overlap food.
- Watch cooking time: Cook for the shortest amount of time at first, and add more minutes in case it is necessary. Over-cooking may result in smoke and burns.
- Cover food while cooking: Covering the food you are going to cook avoids spattering and allows for a more even cooking.
- Flip or stir food once during the cooking process.
- Respect pre-heating time. Pre-heating time specified on the food's label must not be exceeded.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Warning

The device, as well as food rests, must be cleaned and removed regularly. Lack of maintenance of the microwave may affect the mica plate and could damage the microwave.

- Disconnect the power cord from the wall socket before cleaning. Do not immerse the product in water or any other fluid during cleaning.
- Failure to maintain the product in clean conditions could lead to surface deterioration and could adversely affect the product's shelf life, resulting in possible hazard.
- Never use strong detergents, abrasive powder or metal brush to clean any part of the product.
- Do not remove the wave guide.
- When the microwave has been used for a long time, some strong odours may arise from inside. To eliminate these odours, follow one of the below methods:
 1. Fill a 300-ml cup with water and add some lemon slices. Place it inside the microwave and heat it at high power for 5 minutes.
 2. Place a cup of red tea inside the microwaves and heat it at high power for 2 or 3 minutes.
 3. Use a dampened soft cloth to clean enclosures, door, interior walls and the door frame.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 01697

Product: Grandheat 4110

Power inlet: 1250 W

Grill power: 1000 W

Power outlet (microwave): 800 W, 2450 MHz

Voltage and frequency: 230 V AC, 50 Hz

Capacity: 23 L

Timer: Up to 95 minutes in 1-minute intervals.

Power: 6 power levels.

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- If the product has been disassembled, modified, or repaired by persons not authorised by the Cecotec official Technical Support Service.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defect of your appliance for 2 years, based

on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec official Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts, designs, photographs and illustrations in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1.

1. Panneau de contrôle
2. Plaque en mica
3. Axe giratoire du plateau tournant
4. Anneau giratoire du plateau tournant
5. Plateau tournant
6. Porte
7. Système de blocage de la porte
8. Gril

Panneau de contrôle

Img. 2.

1. Minuterie
2. Sélecteur de puissance

2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte. Si le micro-ondes possède un plastique protecteur, veuillez l'enlever avant d'utiliser le produit. Inspectez l'appareil pour vérifier qu'il n'y ait aucun dommage visible. Si vous observez un dommage visible, contactez immédiatement le Service d'Assistance Technique de Cecotec.
- Placez le produit sur une surface plate, stable et sèche, loin de tout type d'élément corrosif, de la chaleur ou de l'humidité.
- Le produit doit être suffisamment ventilé et doit donc être placé à au moins 85 cm du sol. Il doit avoir une séparation d'au moins 30 cm de la partie supérieure et une séparation d'un minimum de 20 cm entre l'appareil et tout mur adjacent. Pour la partie arrière, laissez un espace de 10 cm.
- Le produit doit être placé à 5 m, au moins, d'une télévision, d'une radio ou d'une antenne.
- Afin d'éviter les décharges électriques, le micro-ondes doit être installé de manière que la prise soit accessible, garantissant une prise de terre efficace en cas de fuite de courant.
- La porte doit être bien fermée pour pouvoir initier le fonctionnement du micro-ondes.
- Si vous détectez des restes de produits provenant de la fabrication à l'intérieur de l'appareil ou au niveau des résistances, maintenez la porte ouverte pour assurer une bonne ventilation. Il est recommandé de réchauffer un verre d'eau plusieurs fois à haute température.

Avertissement

N'essayez pas d'enlever la plaque en mica. Ce composant est essentiel pour le bon fonctionnement de l'appareil. Cette plaque doit être propre pour un bon fonctionnement.

3. FONCTIONNEMENT

- Branchez l'électroménager sur une prise de courant. Avant de le brancher, assurez-vous que la minuterie soit sur la position initiale (OFF).
- Ne bloquez pas la grille de ventilation.
- Ouvrez la porte en la tirant et la lumière s'allumera automatiquement.
- Placez la nourriture sur le plateau tournant et fermez la porte. La nourriture doit être dans un récipient adéquat. Ne placez jamais la nourriture directement sur le plateau tournant.
- Sélectionnez le niveau de puissance en tournant le sélecteur de puissance (chaque niveau est expliqué ci-dessous).
- Programmez la minuterie en tournant le sélecteur et sélectionnez le temps souhaité.
- Une fois la minuterie programmée, le micro-ondes initiera son fonctionnement et la lumière intérieure s'allumera. Si vous devez interrompre le processus de cuisson, ouvrez la porte du micro-ondes. Fermez la porte à nouveau pour reprendre la cuisson.
- Lorsque le temps programmé écoulé, l'appareil émettra un bip et la lumière intérieure de l'appareil s'éteindra automatiquement. Si vous sortez le récipient du micro-ondes avant l'émission du bip, assurez-vous de tourner la petite roue de la minuterie jusqu'à sa position initiale pour éviter que l'appareil fonctionne à vide.

Avertissement

La lumière de l'appareil s'allume automatiquement à l'ouverture de la porte et lorsque l'appareil est en fonctionnement. Lorsque la porte est fermée et que l'appareil est en standby, la lumière est éteinte.

Avertissement

Lorsque vous retirez des aliments du micro-ondes, assurez-vous que la minuterie est sur la position 0, sinon le micro-ondes pourrait fonctionner sans aliments à l'intérieur et endommager les composants internes.

Fonctionnement du panneau de contrôle

Sélecteur de puissance

Img. 3.

Le sélecteur de puissance comprend 6 niveaux de puissance, 3 fonctions combinées et gril.

Puissance	% Puissance	Type de cuisson
Puissance faible	17 %	Maintenir au chaud
Puissance moyenne-basse et Décongeler	33 %	Boissons ou soupe
Puissance moyenne	55 %	Cuisson lente
Puissance moyenne-élevée	77 %	Cuisson normale
Puissance élevée	100 %	Cuisson rapide
Combi. 1	20 % micro-ondes et 80 % gril	-
Combi. 2	30 % micro-ondes et 70 % gril	-
Combi. 3	40 % micro-ondes et 60 % gril	-
Grill	100% gril	-

Pour la fonction Décongeler, le micro-ondes dispose d'une configuration prédéterminée en fonction du poids des aliments à décongeler.

Autour des minutes, vous verrez une ligne continue avec différents chiffres, qui correspondent au poids des aliments à décongeler. (Img. 4)

Vous trouverez ci-dessous un tableau avec la configuration prédéterminée recommandée :

Poids de l'aliment	Temps de décongélation
0.2 kg / 200 g	3 min
0.4 kg / 400 g	6 min
0.6 kg / 600 g	9 min
0.8 kg / 800 g	12 min
1 kg / 1000 g	15 min

Avertissement

La configuration pour décongeler en fonction du poids des aliments est approximative, vous pouvez avoir besoin de plus ou moins de temps selon le type d'aliment.

Minuterie

Img. 4.

La minuterie peut être programmée par intervalles d'une minute jusqu'à 95 min. Vous pouvez le programmer minute à minute.

L'appareil émettra un bip indiquant la fin de la cuisson et le minuteur reviendra en position initiale.

4. CONSEILS

- Placez les aliments soigneusement : mettez les parties les plus épaisses des aliments vers le bord du plateau tournant. Évitez que les aliments se chevauchent.
- Surveillez le temps de cuisson : commencez par cuisiner les aliments le minimum de temps possible puis ajoutez plus de temps si vous en avez besoin. Réchauffer les aliments en excès peut provoquer l'apparition de fumée ou causer des brûlures.
- Recouvrez les aliments pendant qu'ils cuisent : recouvrir les aliments évite les éclaboussures et permet une cuisson plus uniforme.
- Retournez ou remuez les aliments 1 fois pendant le processus de cuisson.
- Respectez les temps de préchauffage : ne dépassez le temps spécifié sur l'étiquette de chaque aliment.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avertissement

Autant le produit comme les restes de nourriture doivent être nettoyés périodiquement. Il est possible que le manque d'entretien du micro-ondes affecte la plaque en mica et endommage le micro-ondes.

- Débranchez le câble de la prise de courant avant de commencer le nettoyage. Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre type de liquide pendant le nettoyage.
- Le manque d'entretien et de nettoyage de l'appareil peut provoquer la détérioration de sa surface et affecter sa durée de vie.
- N'utilisez jamais de détergents forts, de l'essence, de produits abrasifs en poudre ni de brosses métalliques pour nettoyer les parties de l'appareil.
- N'enlevez pas la plaque en mica.
- Après une longue utilisation de l'appareil, de fortes odeurs peuvent apparaître à l'intérieur.

Pour éliminer ces odeurs, suivez une des étapes suivantes :

1. Remplissez un verre avec 300 ml d'eau et ajoutez plusieurs tranches de citron. Placez-le à l'intérieur du micro-ondes puis réchauffez-le à puissance élevée pendant 5 minutes.
2. Placez un verre de thé rouge à l'intérieur du micro-ondes puis réchauffez-le à puissance élevée pendant 2 ou 3 minutes.
3. Utilisez un chiffon propre, doux et humide pour nettoyer les joints, la porte, les parois intérieures et le plateau tournant.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 01697

Produit : Grandheat 4110

Puissance d'entrée : 1250 W

Puissance gril : 1000 W

Puissance de sortie (micro-ondes) : 800 W, 2450 MHz

Voltage et fréquence : 230 V AC, 50 Hz

Capacité : 23 L

Minuterie : Jusqu'à 95 minutes, réglable de minute en minute.

Puissance : 6 niveaux de puissance

Made in China | Conçu en Espagne

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces appareils électriques et électroniques doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

8. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

- un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur ;
- un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec ;
- lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes, conceptions, photographies et illustrations de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1.

1. Bedienfeld
2. Glimmer-Platte
3. Drehachse des Tellers
4. Drehring des Tellers
5. Teller
6. Tür
7. Türschließsystem
8. Grillrost

Bedienfeld

Abb. 2.

1. Timer/ Zeitschaltuhr
2. Leistungsregler

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung. Wenn die Mikrowelle ein Schutzplastik hat, entfernen Sie diese vor dem Gebrauch. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt keine Schäden aufweist und benachrichtigen Sie im Falle eines Schadens sofort den Technischen Kundendienst von Cecotec.
- Stellen Sie das Produkt an einen flachen, stabilen und trockenen Ort, fern von korrosivem Material, Hitze oder Feuchtigkeit, wie z.B. Wasser- oder Gasbrenner.
- Das Produkt muss ausreichend belüftet sein und muss daher mindestens 85 cm über dem Boden aufgestellt werden. Es muss oben einen Abstand von mindestens 30 cm und zwischen dem Gerät und einer angrenzenden Wand einen Mindestabstand von 20 cm haben. Für die Rückseite ist ein Abstand von 10 cm einzuhalten.
- Das Produkt muss mindestens 5 Meter vom Fernseher, Radio oder der Antenne entfernt aufgestellt werden.
- Um Stromschläge zu vermeiden, muss die Mikrowelle so installiert werden, dass der Stecker zugänglich ist und eine wirksame Erdung im Falle eines Stromausfalls gewährleistet ist.
- Die Mikrowellentür muss ordnungsgemäß geschlossen sein, um den Vorgang zu starten.
- Wenn Sie Produktrückstände im Produkt oder auf den Heizelementen feststellen, lassen Sie die Mikrowellentür offen, um eine gute Belüftung zu gewährleisten. Es ist ratsam, ein Glas Wasser mehrmals bei hoher Temperatur zu erhitzen.

Hinweis

Versuchen Sie nicht, die Glimmer-platte zu entfernen. Diese Komponente ist für das ordnungsgemäße Funktionieren des Geräts unerlässlich. Diese Platte muss für einen ordnungsgemäßen Betrieb sauber sein.

3. BEDIENUNG

- Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten, dass sich der Timer in der Startstellung befindet. (OFF)
- Blockieren Sie nicht die Entlüftungsöffnung.
- Öffnen Sie die Tür, indem Sie sie aufziehen, und das Licht geht automatisch an.
- Legen Sie das Essen auf den Drehteller und schließen Sie die Tür. Das Essen muss sich in einem geeigneten Behälter befinden, niemals direkt auf dem Drehteller.
- Wählen Sie die Leistungsstufe durch Drehen des Leistungswählers (die einzelnen Stufen werden im Folgenden erläutert).
- Stellen Sie den Timer ein, indem Sie den Wähler auf die gewünschte Zeit drehen.
- Sobald der Timer eingestellt ist, beginnt die Mikrowelle zu arbeiten und die Innenbeleuchtung leuchtet auf. Wenn das Kochen unterbrochen werden muss, können Sie die Mikrowellentür jederzeit öffnen. Schließen Sie die Tür, um den Betrieb wieder aufzunehmen.
- Sobald die programmierte Zeit vorbei ist, ertönt ein Signalton und die Innenbeleuchtung des Geräts schaltet sich automatisch aus. Wenn Sie den Behälter aus dem Inneren der Mikrowelle entfernen, bevor den Signalton ertönt, stellen Sie sicher, dass der Wahlschalter sich auf seine Startstellung befindet, um zu verhindern, dass der Behälter leer läuft.

Hinweis

Das Licht am Gerät schaltet sich automatisch ein, wenn die Tür geöffnet wird und wenn das Gerät in Betrieb ist. Wenn die Tür geschlossen und das Gerät inaktiv ist, ist das Licht aus.

Hinweis

Wenn Sie Speisen aus dem Mikrowellengerät nehmen, stellen Sie sicher, dass der Timer auf 0 steht, da das Gerät sonst ohne Speisen in Betrieb sein kann und die internen Komponenten beschädigt werden.

Bedienung des Bedienfelds

Leistungsregler

Abb. 3.

Der Leistungswähler umfasst 6 Leistungsstufen, 3 kombinierte Funktionen und Grill.

Leistung	% Leistung	Kochart
Niedrige Leistung	Leistung auf 17%	Warmhaltefunktion
Mittlere bis niedrige Leistung und Auftauen	Leistung auf 33%	Getränke oder Suppen
Mittlere Leistung	Leistung auf 55%	Niedergaren
Hoch-Mittlere Leistung	Leistung auf 77%	Normales Kochen
Hohe Leistung	Leistung auf 100%	Schnelles Kochen
Combi. 1	20 % Mikrowelle und 80 % grill.	-
Combi. 2	30 % Mikrowelle und 70 % grill.	-
Combi. 3	40 % Mikrowelle und 60 % grill.	-
Grill	100% Grill	-

Für die Auftaufunktion hat der Mikrowellenherd eine Standardeinstellung, die sich nach dem Gewicht der aufzutauenden Speisen richtet.

Um die Minuten herum sehen Sie eine durchgehende Linie mit verschiedenen Zahlen, die dem Gewicht der aufzutauenden Lebensmittel entsprechen. (Abb.4)

Nachstehend finden Sie eine Tabelle mit empfohlenen Standardeinstellungen.

Gewicht der Lebensmittel	Auftauzeit
0.2 kg / 200 g	3 Min
0.4 kg / 400 g	6 Min
0.6 kg / 600 g	9 Min
0.8 kg / 800 g	12 Min
1 kg / 1000 g	15 Min

Hinweis

Die auf dem Gewicht der Lebensmittel basierenden Auftauwerte sind ungefähre Werte; je nach Art der Lebensmittel kann mehr oder weniger Zeit benötigt werden.

Timer

Abb. 4.

Der Timer wird in Minuten gemessen und kann auf eine Garzeit von bis zu 95 Minuten eingestellt werden. Man kann sie Minute zu Minute programmieren.

Am Ende des Garvorgangs gibt das Gerät einen Signalton ab und der Timer kehrt in die Ausgangsposition zurück.

4. RATSCHLÄGE

- Mit Vorsicht: Legen Sie die dickeren Teile des Lebensmittels an den Rand des Drehtellers. Versuchen Sie, überlappende Lebensmittel zu vermeiden.
- Achten Sie auf die Garzeit: Beginnen Sie damit, die Lebensmittel für die kürzeste Zeit und fügen Sie bei Bedarf mehr Zeit hinzu. Die Überhitzung von Lebensmitteln kann zu Rauch oder Verbrennungen führen.
- Decken Sie die Lebensmittel während des Kochens ab: Das Abdecken der Speisen vermeidet Spritzer und kocht gleichmäßiger.
- Drehen Sie oder rühren Sie um die Lebensmittel während des Kochvorgangs 1 Mal um.
- Halten Sie die Vorwärmzeit ein: Überschreiten Sie nicht die auf dem Etikett der einzelnen Lebensmittel angegebene Zeit.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Hinweis

Sowohl das Produkt als auch die Lebensmittelreste müssen regelmäßig gereinigt werden. Es ist möglich, dass mangelnde Wartung der Mikrowelle die Glimmerplatte beeinträchtigt und die Mikrowelle beschädigt.

- Trennen Sie die Verbindung vom Stromkabel aus der Steckdose, bevor Sie reinigen. Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Mangel an Wartung und Reinigung des Produkts könnten die Lebensdauer verkürzen und das Gerät schädigen.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, Schleifmittel in Pulverform oder metallische Bürste, um das Produkt zu reinigen.
- Entfernen Sie nicht die Glimmerplatte.
- Nach längerem Gebrauch des Produktes können im Inneren starke Gerüche auftreten. Um

diese Gerüche loszuwerden, befolgen Sie eine der folgenden Methoden:

1. Füllen Sie ein Glas mit 300 ml Wasser und fügen Sie einige Zitronenscheiben hinzu. Stellen Sie es in der Mikrowelle und erhitzen es 5 Minuten bei hoher Leistung.
2. Stellen Sie ein Glas mit rotem Tee in der Mikrowelle und erwärmen Sie ihn hoch.
3. Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um die Dichtungen, die Tür, die Innenwände und den Drehteller zu reinigen.

6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkterferenz: 01697

Produkt: Grandheat 4110

Eingangsleistung: 1250 W

Grill Leistung: 1000 W

Ausgangsleistung (Mikrowelle): 800 W, 2450 MHz

Spannung und Frequenz: 230 V AC, 50 Hz

Fassungsvermögen: 23 L

Zeitschaltuhr: Bis zu 95 Minuten, einstellbar von Minute zu Minute.

Leistung: 6 Leistungsstufen.

Made in China | Entworfen in Spanien

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden, wenn:

- Wenn das Produkt über seine Kapazität oder Brauchbarkeit hinaus benutzt, falsch behandelt, geschlagen, Feuchtigkeit ausgesetzt, in eine Flüssigkeit oder korrosive Mittel getaucht wurde, sowie bei jedem anderen Fehler, der dem Verbraucher zuzuschreiben ist.
- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Im Falle einer falschen Benutzung ist der Garantieservice nicht für die Reparatur verantwortlich.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten, Entwürfen, Fotos und Abbildungen in diesem Handbuch liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1.

- 1. Pannello di controllo
- 2. Pannello in mica
- 3. Asse girevole del piatto
- 4. Cerchio girevole del piatto
- 5. Piatto
- 6. Sportello
- 7. Sistema di blocco dello sportello
- 8. Griglia

Pannello di controllo

Fig. 2.

- 1. Timer
- 2. Selettore della potenza

2. PRIMA DELL'USO

- Ritirare il prodotto dalla scatola. Qualora il microonde avesse una protezione in plastica, rimuoverla prima dell'uso. Verificare che il prodotto non sia danneggiato, in caso lo fosse contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
- Collocare il prodotto su una superficie piana, stabile e asciutta, lontana da qualsiasi materiale corrosivo, calore o umidità come ad esempio acqua o fornello a gas.
- Il prodotto deve disporre di sufficiente ventilazione secondo la quale dovrà essere rispettata un'altezza minima di 85 cm dal pavimento. Lasciare una separazione di almeno 30 cm dalla parte superiore e uno spazio minimo di 20 cm tra il dispositivo e qualsiasi parete adiacente. Dalla parte posteriore lasciare 10 cm di separazione.
- Il prodotto deve essere collocato ad una distanza minima di 5 metri dalla televisione, radio o antenna.
- Al fine di evitare scariche elettriche, il microonde deve essere installato di modo che la presa sia accessibile e che garantisca una presa di terra effettiva in caso di fuga di corrente.
- Per poter funzionare, lo sportello del microonde deve essere chiuso.
- Qualora vi fossero residui di prodotti derivati dalla fabbricazione all'interno del prodotto o nelle resistenze, mantenere aperto lo sportello del microonde per garantire una buona ventilazione. Si consiglia di scaldare varie volte un bicchiere d'acqua ad alta temperatura.

Avvertenza

Non rimuovere la placca in mica. Questa componente è fondamentale per il buon funzionamento del dispositivo. La placca deve essere pulita per garantire il corretto funzionamento del prodotto.

3. FUNZIONAMENTO

- Collegare il dispositivo alla corrente. Prima di collegarlo, verificare che il timer sia in posizione iniziale. (OFF)
- Non bloccare la griglia di ventilazione.
- Aprire lo sportello tirandolo, la luce si accenderà automaticamente.
- Collocare gli alimenti sul piatto girevole e chiudere lo sportello. Il cibo non deve essere introdotto al di sopra del piatto girevole, bensì all'interno di un recipiente adeguato.
- Selezionare il livello di potenza girando il selettore di potenza (ogni livello è spiegato di seguito).
- Programmare il timer ruotando il selettore fino all'ora desiderata.
- Una volta programmato il timer, il microonde comincerà a funzionare e la luce si illuminerà. Qualora necessario, interrompere la cottura, aprire lo sportello del microonde in qualsiasi momento. Chiudere di nuovo lo sportello per riavviare il funzionamento.
- Trascorso il tempo selezionato, suonerà il segnale di avviso e la luce interna dell'elettrodomestico si spegnerà automaticamente. Qualora si volesse ritirare il recipiente dal microonde prima del segnale di avviso, verificare che il timer si trovi in posizione iniziale per evitare il funzionamento a vuoto.

Avviso

La luce sul dispositivo si accende automaticamente quando lo sportello viene aperto e il dispositivo in funzione. Quando lo sportello è chiuso e il dispositivo è a riposo, la luce sarà spenta.

Avvertenza

Durante il ritiro degli alimenti dal microonde, accertarsi che il timer sia impostato a 0. In caso contrario il microonde potrebbe funzionare a vuoto e danneggiare le componenti interne.

Funzionamento del pannello di controllo

Selettore della potenza

Fig. 3.

Il selettore della potenza include 6 livelli di potenza, 3 funzioni combinate e Grill.

Potenza	% Potenza	Tipi di cottura
Potenza bassa	17 % di potenza	Mantenere caldo

Potenza medio-bassa e Scongelo	33 % di potenza	Bevande o minestrina
Potenza media	55 % di potenza	Cottura lenta
Potenza medio-alta	77 % di potenza	Cottura normale
Potenza alta	Potenza al 100%	Cottura veloce
Combi. 1	80% grill 20% microonde	-
Combi. 2	70% grill e 30% microonde.	-
Combi. 3	60% grill 40% microonde	-
Grill	100% grill	-

Per la funzione di scongelamento, il microonde dispone di un'impostazione predefinita in base al peso del cibo da scongelare. Intorno a un paio di minuti sarà visibile una linea continua con diversi numeri, che corrispondono al peso del cibo da scongelare. (Fig. 4)

Di seguito viene mostrata una tabella con le impostazioni predefinite consigliate.

Peso dell'alimento	Tempo di scongelamento
0.2 kg / 200 g	3 min
0.4 kg / 400 g	6 min
0.6 kg / 600 g	9 min
0.8 kg / 800 g	12 min
1 kg / 1000 g	15 min

Avviso

Le impostazioni di scongelamento basate sul peso del cibo sono approssimative, potrebbe essere necessario più o meno tempo in base al tipo di alimento.

Timer

Fig. 4.
Il timer si misura in minuti ed è possibile programmare una cottura fino a 95 minuti. È possibile programmare minuto per minuto. Terminato il processo, suonerà il segnale di avviso di fine cottura e il timer tornerà in posizione iniziale.

4. CONSIGLI

- Collocare gli alimenti con cura: introdurre le parti più spesse degli alimenti verso il bordo del piatto girevole. Evitare di coprire gli alimenti.
- Monitorare il tempo di cottura: cominciare a cucinare gli alimenti per un minimo di tempo possibile e aggiungere più tempo qualora necessario. Riscaldare eccessivamente gli alimenti potrebbe favorire la comparsa di fumo o che gli stessi si brucino.
- Coprire gli alimenti mentre si cucinano: coprendo gli alimenti si evitano schizzi e si cucinano in modo più uniforme.
- Si consiglia di girare gli alimenti durante la fase di cottura.
- Rispettare il tempo di preriscaldamento: non eccedere il tempo specificato nell'etichetta di ogni alimento.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Avvertenza

Pulire periodicamente il prodotto ed eliminare i resti di cibo accumulati. È possibile che la mancanza di manutenzione nel microonde possa influenzare il piatto in mica e danneggiare il microonde.

- Scollegare il cavo della presa della corrente dalla parete prima di iniziare la pulizia. Non sommergere il prodotto in acqua o altri tipi di liquido durante la pulizia.
- La mancanza di manutenzione e di pulizia del prodotto può produrre il deterioramento della superficie e ripercuotere sulla sua vita utile.
- Non utilizzare detergenti aggressivi, benzina, sostanze abrasive in polvere o spazzole metalliche per pulire le parti del prodotto.
- Non ritirare la placca in mica.
- Dopo l'uso prolungato del prodotto potrebbero comparire forti odori dal suo interno. Per eliminare gli odori, seguire i seguenti passaggi descritti qui di seguito:
 1. Riempire un bicchiere con 300 ml d'acqua e aggiungere alcune fette di limone. Collocare il bicchiere all'interno del microonde e riscaldare ad alta potenza per 5 minuti.
 2. Collocare una tazza di té rosso all'interno del microonde e riscaldarla ad alta

potenza.

3. Utilizzare un panno morbido e umido per pulire le giunture, le pareti interne e il piatto girevole.

6. SPECIFICHE TECNICHE

Riferimento di prodotto: 01697

Prodotto: Grandheat 4110

Potenza di entrata: 1250 W

Potenza grill: 1000 W

Potenza di uscita (microonde): 800 W, 2450 MHz

Tensione e frequenza: 230 V AC, 50 Hz

Capacità: 23 L

Timer: Fino a 95 minuti, regolabile minuto per minuto.

Potenza: 6 livelli di potenza.

Made in China | Progettato in Spagna

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Appareati Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere riciclate con il resto dei rifiuti municipali. Tali apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere gettate separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

8. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato,

colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.

- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio, bensì contattare con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi, disegni, fotografie e illustrazioni di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, immagazzinato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1.

1. Painel de controlo
2. Placa de mica
3. Eixo rotativo do prato
4. Aro rotativo do prato
5. Prato
6. Porta
7. Sistema de bloqueio da porta
8. Grelha

Painel de controlo

Fig. 2.

1. Temporizador
2. Seletor de potência

2. ANTES DE USAR

- Tire o produto da caixa. Se o micro-ondas tiver uma cobertura plástica protetora, retire-a antes de começar a o utilizar. Certifique-se de que o produto não apresenta nenhum dano e, caso sejam detetados, notifique imediatamente ao Serviço de Assistência Técnica de Cecotec.
- Coloque o produto num lugar plano, estável e seco, longe de qualquer material corrosivo, calor ou humidade, como por exemplo água ou queimadores de gás.
- O produto deve estar suficientemente ventilado e deve, portanto, ser colocado pelo menos 85 cm acima do chão. Deve ter um espaço livre de pelo menos 30 cm na parte superior e um espaço mínimo de 20 cm entre o dispositivo e quaisquer paredes adjacentes. Na parte de trás: deixe 10 cm de espaço livre.
- O produto deve ser colocado a pelo menos 5 metros de distância da televisão, rádio ou antena.
- Com o fim de evitar descargas elétricas, o micro-ondas deve ser instalado de maneira que a tomada seja acessível e que garanta uma tomada de terra efetiva em caso de fuga de corrente.
- A porta do micro-ondas deve estar fechada corretamente para começar o seu funcionamento.
- Em caso de detetar restos de produtos da fabricação no interior do produto ou nas resistências, mantenha aberta a porta do micro-ondas para garantir uma boa ventilação. É recomendável aquecer um copo de água várias vezes a alta temperatura.

Advertência

Não tente remover a placa de mica. Este componente é essencial para o bom funcionamento do dispositivo. Esta placa deve estar limpa para um funcionamento adequado.

3. FUNCIONAMENTO

- Conecte o eletrodoméstico à tomada de corrente. Antes de conectar, certifique-se de que o temporizador está na posição inicial. (OFF)
- Não bloqueie a grelha de ventilação.
- Abra a porta puxando-a para fora e a luz irá acender-se automaticamente.
- Coloque a comida no prato rotativo e feche a porta. A comida deve estar dentro de um recipiente adequado, nunca diretamente no prato rotativo.
- Selecione o nível de potência rodando o seletor de potência (cada nível é explicado abaixo).
- Ajuste o temporizador, rodando o seletor para a hora desejada.
- Uma vez programado o temporizador, o micro-ondas começará a funcionar e a luz interior irá iluminar-se. Se for necessário interromper o processo, abra a porta do micro-ondas em qualquer momento. Feche a porta novamente para retomar o funcionamento.
- Uma vez transcorrido o tempo programado, o dispositivo emitirá um sinal sonoro e a luz dentro do aparelho irá desligar-se automaticamente. Se o recipiente for retirado do forno de micro-ondas antes de o som ser emitido, certifique-se de rodar a roda do temporizador para a sua posição inicial para evitar o funcionamento em vazio.

Aviso

A luz no aparelho acende-se automaticamente quando a porta é aberta e quando o aparelho está em funcionamento. Quando a porta estiver fechada e o aparelho estiver inativo, a luz estará apagada.

Advertência

Ao retirar os alimentos do micro-ondas, certifique-se de que o temporizador está ajustado a 0, caso contrário o micro-ondas pode funcionar sem alimentos no interior e danificar os componentes internos.

Funcionamento do Painel de controlo

Seletor de potência

Fig. 3.

O seletor de potência inclui 6 níveis de potência, 3 funções combinadas e grill.

Potência	% potência	Tipos de cozedura
Potência baixa	Potência a 17 %	Manter quente
Potência média-baixa e Descongelar	Potência a 33 %	Bebidas ou sopa
Potência média	Potência a 55 %	Cozedura lenta
Potência média-alta	Potência a 77 %	Cozedura normal
Potência alta	Potência a 100 %	Cozedura rápida
Combi. 1	80% Grill e 20% micro-ondas	-
Combi. 2	70% Grill e 30% micro-ondas	-
Combi. 3	60% Grill e 40% micro-ondas	-
Grill	100% Grill	-

Para a função de descongelamento, o forno de micro-ondas tem uma configuração padrão de acordo com o peso dos alimentos a descongelar. Em torno dos minutos verá uma linha contínua com números diferentes, que correspondem ao peso dos alimentos a descongelar. (Fig. 4)

Abaixo encontra-se uma tabela com as configurações padrão recomendadas.

Peso do alimento	Tempo de descongelamento
0.2 kg / 200 g	3 min
0.4 kg / 400 g	6 min
0.6 kg / 600 g	9 min
0.8 kg / 800 g	12 min
1 kg / 1000 g	15 min

Aviso

As configurações de descongelamento baseadas no peso dos alimentos são aproximadas, pode ser necessário mais ou menos tempo, dependendo do tipo de alimento.

Temporizador

Fig. 4.

O temporizador é medido em minutos e pode ser programado para cozinhar durante até 95 minutos. É possível programar de minuto em minuto. No final da cozedura, o dispositivo emitirá um sinal sonoro e o temporizador regressará à posição inicial.

4. CONSELHOS

- Coloque os alimentos com cuidado: ponha as partes mais grossas dos alimentos mais para a borda do prato rotativo. Tente evitar a sobreposição de alimentos.
- Vigie o tempo de cozedura: comece por cozinhar os alimentos durante o mínimo tempo possível e adicione mais tempo se for necessário. Aquecer os alimentos em excesso pode supor o aparecimento de fumo ou causar que se queiem.
- Cubra os alimentos enquanto se cozinham: ao tapar os alimentos evita que salpiquem e se cozinhem de forma mais uniforme.
- Dê a volta ou revolva os alimentos 1 vez durante o processo de cozedura.
- Respeite o tempo de pré aquecimento: não exceda o tempo especificado na etiqueta de cada alimento.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Advertência

Tanto o produto como os resíduos alimentares devem ser limpos regularmente. É possível que a falta de manutenção no micro-ondas possa afetar a placa de mica e possa danificar o micro-ondas.

- Desconecte o cabo da corrente elétrica antes de iniciar a limpeza. Não submerja o produto na água nem em nenhum outro tipo de líquido durante a limpeza.
- A falta de manutenção e limpeza do produto pode provocar o deterioro da sua superfície e afetar a sua vida útil.
- Não utilize nunca detergentes fortes, abrasivos em pó ou escovas metálicas para limpar nenhuma das partes do eletrodoméstico.
- Não remova a placa de mica.
- Depois do uso prolongado podem aparecer cheiros no seu interior. Para se desfazer destes

odores, siga um dos seguintes métodos:

1. Encha um copo com 300 ml de água e adicione várias fatias de limão. Coloque-o no interior do micro-ondas e aqueça a alta potência durante 2 ou 3 minutos.
2. Coloque um copo de chá vermelho no interior do micro-ondas e aqueça a alta potência durante 2 ou 3 minutos.
3. Utilize um pano suave e húmido para limpar as juntas, as portas, as paredes interiores e o prato rotativo.

6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: 01697

Produto: Grandheat 4110

Potência de entrada: 1250 W

Potência grill: 1000 W

Potência de saída (micro-ondas): 800 W, 2450 MHz

Tensão e frequência: 230 V AC, 50 Hz

Capacidade: 23 L

Temporizador: Até 95 minutos, ajustável de minuto a minuto.

Potência: 6 níveis de potência.

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

7. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (RAEE) especifica que os equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos equipamentos elétricos e eletrônicos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

8. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.
- Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos, desenhos, fotografias e ilustrações deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1.

1. Bedieningspaneel
2. Micaplaat
3. Roterende as draaiplateau
4. Roterende ring draaiplateau
5. Draaiplateau
6. Deur
7. Vergrendelingssysteem van de deur
8. Rooster

Bedieningspaneel

Fig. 2.

1. Timer
2. Vermogensschakelaar

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Haal het product uit de doos. Als de magnetron een plastic beschermhoes heeft, verwijder deze dan voor gebruik. Zorg ervoor dat het product niet beschadigd is en stel de Technische Dienst onmiddellijk op de hoogte als er schade wordt gedetecteerd.
- Plaats het product op een vlakke, stabiele en droge plaats, uit de buurt van corrosieve materialen, warmte of vocht, zoals water of gasbranders.
- Het product moet voldoende worden geventileerd en moet daarom ten minste 85 cm boven de grond worden geplaatst. Het moet een vrije ruimte hebben van ten minste 30 cm aan de bovenkant en een minimumruimte van 20 cm tussen het toestel en een aangrenzende muur. Wat de achterkant betreft, laat 10 cm ruimte.
- Het product moet op minstens 5 meter afstand van de televisie, radio of antenne worden geplaatst.
- Om elektrische schokken te voorkomen, moet de magnetron zo worden geïnstalleerd dat de stekker toegankelijk is en zorgt voor een effectieve aarding in het geval van een stroomstoring.
- De deur van de magnetron moet goed gesloten zijn om de werking te kunnen starten.
- Als u productresten in het product of op de verwarmingselementen detecteert, houdt de deur van de magnetron open om een goede ventilatie te garanderen. Het is raadzaam om een glas water meerdere malen op hoge temperatuur te verwarmen.

Waarschuwing

Probeer de micaplaat niet te verwijderen. Dit onderdeel is essentieel voor de goede werking van het toestel. Deze plaat moet schoon zijn voor een goede werking.

3. WERKING

- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact. Controleer voor het inschakelen of de timer in de beginpositie staat. (OFF)
- Blokkeer het ventilatierooster niet.
- Open de deur door hem open te trekken en het licht gaat automatisch aan.
- Plaats het voedsel op het draaiplateau en sluit de deur. Het voedsel moet in een geschikte verpakking zitten, nooit direct op het draaiplateau.
- Selecteer het vermogensniveau door aan de vermogenskeuzeknop te draaien (elk niveau wordt hieronder uitgelegd).
- Stel de timer in door de keuzeknop op de gewenste tijd te draaien.
- Zodra de timer is ingesteld, begint de magnetron te werken en gaat het binnenlampje branden. Als het koken moet worden onderbroken, kunt u op elk moment de deur van de magnetron openen. Sluit de deur weer om de werking te hervatten.
- Zodra de geprogrammeerde tijd verstreken is, geeft het apparaat een geluidssignaal en gaat het licht in het apparaat automatisch uit. Als de verpakking uit de magnetron wordt gehaald voordat het geluid klinkt, moet de tijdschakelklok in de uitgangspositie worden gezet om stationair draaien te voorkomen.

Opmerking

Het licht op het apparaat gaat automatisch aan wanneer de deur wordt geopend en wanneer het apparaat in werking is. Wanneer de deur gesloten is en het toestel niet gebruikt wordt, zal het licht uit zijn.

Waarschuwing

Wanneer u voedsel uit de magnetron haalt, moet u ervoor zorgen dat de timer op 0 staat, anders kan de magnetron werken zonder dat er voedsel in zit en kunnen de interne onderdelen beschadigd raken.

Werking van het bedieningspaneel

Vermogensschakelaar

Fig. 3.

De vermogenskeuzeschakelaar omvat 6 vermogensniveaus, 3 gecombineerde functies en grill.

Vermogen	% Vermogen	Kookfunctie
Laag vermogen	Vermogen op 17%	Warm houden
Gemiddeld-laag vermogen en Ontdooien	Vermogen op 33%	Drinken of soep
Gemiddeld vermogen	Vermogen op 55%	Langzaam koken
Gemiddeld-hoog vermogen	Vermogen op 77%	Normaal koken
Hoog vermogen	Vermogen op 100%	Snel koken
Combi. 1	80% grill y 20% magnetron	-
Combi. 2	70% grill y 30% magnetron	-
Combi. 3	60% grill y 40% magnetron	-
Grill	100% grill	-

Voor de ontdooifunctie heeft de magnetronoven een standaardinstelling die is afgestemd op het gewicht van het te ontdooien voedsel.

Rond de minuten ziet u een doorlopende lijn met verschillende getallen, die overeenkomen met het gewicht van het te ontdooien voedsel. (Fig. 4)

Een tabel met aanbevolen standaardinstellingen staat hieronder.

Gewicht van het voedsel	Ontdooitijd
0.2 kg / 200 g	3 min
0.4 kg / 400 g	6 min
0.6 kg / 600 g	9 min
0.8 kg / 800 g	12 min
1 kg / 1000 g	15 min

Opmerking

De ontdooi instellingen op basis van het gewicht van het voedsel zijn bij benadering, het kan zijn dat u meer of minder tijd nodig heeft, afhankelijk van het soort voedsel.

Timer

Fig. 4.

De timer wordt gemeten in minuten en kan worden ingesteld op een kooktijd van maximaal 95 minuten. Het kan van minuut tot minuut worden geprogrammeerd.

Aan het einde van het proces zal het apparaat een pieptoon laten horen om het einde van het koken aan te geven en zal de timer terugkeren naar de beginstand.

4. AANBEVELINGEN

- Plaats het voedsel voorzichtig: leg de dikste delen van het voedsel in de richting van de rand van het draaiplateau. Probeer te voorkomen dat het voedsel elkaar overlapt.
- Houd de kooktijd in de gaten: begin met het zo kort mogelijk koken van het voedsel en voeg meer tijd toe als dat nodig is. Overmatig verhitten van voedsel kan rookvorming of brandwonden veroorzaken.
- Dek voedsel af tijdens het koken: het afdekken van voedsel voorkomt spatten en kookt gelijkmatiger.
- Draai of roer het voedsel een keer tijdens het kookproces.
- Respecteer de tijd om voor te verwarmen: overschrijdt de tijd aangegeven op de verpakking van het voedsel niet.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Waarschuwing

Zowel het apparaat als de voedselresten moeten periodiek worden gereinigd. Het is mogelijk dat gebrek aan onderhoud in de magnetron de micaplaat aantast en de magnetron beschadigt.

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u begint met schoonmaken. Dompel het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen tijdens het schoonmaken.
- Gebrek aan onderhoud en reiniging van het product kan leiden tot aantasting van het oppervlak en kan de levensduur van het product beïnvloeden.
- Gebruik geen sterke schoonmaakmiddelen, benzine, schurende poeders of metalen borstels om onderdelen van het toestel schoon te maken.
- Verwijder de micaplaat niet.
- Bij langdurig gebruik van het toestel kan er binnenin een sterke geur ontstaan. Om van deze geuren af te komen, volgt u een van de volgende methoden:

1. Vul een glas met 300 ml water en voeg enkele schijfjes citroen toe. Plaats in de magnetron en verwarm op hoog vermogen gedurende 5 minuten.
2. Zet een glas rode thee in de magnetron en verwarm het gedurende 2 of 3 minuten op hoog vermogen.
3. Gebruik een zachte en vochtige doek om de dichtingen, de deur, de binnenkanten en het draaiplateau te reinigen.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Referentie van het product: 01697

Product: Grandheat 4110

Ingangsvermogen: 1250 W

Vermogen van de grill: 1000 W

Uitgangsvermogen (magnetron): 800 W, 2450 MHz

Voltage en frequentie: 230 V AC, 50 Hz

Capaciteit: 23 L

Timer: Tot 95 minuten, instelbaar van minuut tot minuut.

Vermogen: 6 vermogensniveaus

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



De Europese richtlijn 2012/19/UE en 2006/66/CE betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) bepaalt dat kleine huishoudelijke elektrische apparaten niet gerecycleerd mogen worden met het restafval. Deze elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om het hergebruik en de verwerking van materialen te optimaliseren en de impact van deze apparaten mens en milieu te verminderen.

Het symbool van de doorgekruiste afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product op de juiste wijze af te voeren.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product heeft een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum op voorwaarde dat de aankoopfactuur bewaard is gebleven en voorgelegd kan worden, het product zich in een

goede fysieke staat bevindt en het gebruikt is op een correcte manier en zoals aangegeven in deze handleiding.

De garantie vervalt:

- Als het product niet gebruikt is waarvoor het bedoeld is, foutief behandeld is, geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in water of een bijtende vloeistof of enig ander defect te wijten aan foutief gebruik door de consument.
- Als het product uit elkaar gehaald, gemodificeerd of gerepareerd is geweest door personen die niet geautoriseerd zijn door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Als het incident werd veroorzaakt door normale slijtage van de onderdelen door gebruik.

De garantie dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering op verbruiksartikelen. In het geval van verkeerd gebruik door de gebruiker zal de garantieservice niet verantwoordelijk zijn voor de reparatie.

Mocht u op een bepaald moment een incident met het product vaststellen of vragen hebben, dan kunt u contact opnemen met de officiële Cecotec Technical Support Service op +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten, ontwerpen, foto's en illustraties in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1.

1. Panel sterowania
2. Płyta mikowa
3. Wał obrotowy obrotnicy
4. Pierścień obrotowy obrotnicy
5. Talerz
6. Drzwiczki
7. System zamykania drzwi
8. Grill

Panel sterowania

Rys. 2.

1. Czasomierz
2. Pokrętko mocy

2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij produkt z pudełka. Jeśli kuchenka mikrofalowa ma ochronny plastik, wyjmij ją przed rozpoczęciem użytkowania. Upewnij się, że produkt nie wykazuje żadnych uszkodzeń, a jeśli je wykryjesz, natychmiast powiadom Serwis Techniczny Cecotec.
- Umieść produkt w płaskim, stabilnym i suchym miejscu, z dala od materiałów korozyjnych, ciepła lub wilgoci, takich jak palniki wodne lub gazowe.
- Produkt musi mieć zapewnioną odpowiednią wentylację i dlatego musi być umieszczony na wysokości co najmniej 85 cm nad ziemią. Musi mieć co najmniej 30 cm wolnej przestrzeni u góry i co najmniej 20 cm wolnej przestrzeni między urządzeniem a sąsiednią ścianą. Jeśli chodzi o tył: należy zostawić 10 cm odstępu.
- Produkt należy umieścić w odległości co najmniej 5 metrów od telewizora, radia lub anteny.
- Aby uniknąć porażenia prądem, kuchenkę mikrofalową należy zainstalować w taki sposób, aby wtyczka była dostępna i gwarantowała skuteczne uziemienie w przypadku upływu prądu.
- Drzwiczki kuchenki mikrofalowej muszą być prawidłowo zamknięte, aby rozpocząć działanie.
- W przypadku wykrycia śladów wytwarzania produktów wewnątrz produktu lub na elementach grzejnych, drzwiczki mikrofalówki należy otworzyć, aby zapewnić dobrą wentylację. Zaleca się kilkakrotne podgrzanie szklanki wody w wysokiej temperaturze.

Ostrzeżenie

Nigdy nie próbuj usuwać płytki mikowej. Element ten jest niezbędny do prawidłowego funkcjonowania urządzenia. Dla prawidłowego działania płyta ta musi być czysta.

3. FUNKCJONOWANIE

- Podłącz urządzenie AGD do kontaktu. Przed podłączeniem go upewnij się, że czasomierz jest wyzerowany. (OFF)
- Nie blokuj kratki wentylacyjnej.
- Otwórz drzwi, pociągając je, a światło zapali się automatycznie.
- Umieść potrawę na stole obrotowym i zamknij drzwiczki. Jedzenie powinno znajdować się w odpowiednim pojemniku, nigdy bezpośrednio na talerzu obrotowym.
- Wybierz poziom mocy, obracając pokrętko wyboru mocy (każdy poziom jest wyjaśniony poniżej).
- Ustaw timer, obracając wybierak dożądanego czasu.
- Po ustawieniu timera, mikrofalówka zacznie działać i zaświeci się kontrolka wewnętrzna. Jeśli konieczne jest przerwanie gotowania, w dowolnym momencie otwórz drzwiczki kuchenki mikrofalowej. Zamknij ponownie drzwi, aby wznowić działanie.
- Po upływie zaprogramowanego czasu urządzenie wyda sygnał dźwiękowy, a światło wewnątrz urządzenia wyłączy się automatycznie. Jeśli pojemnik zostanie wyjęty z kuchenki mikrofalowej przed wyemitowaniem dźwięku, należy pamiętać o obróceniu pokrętła regulatora czasu do pozycji wyjściowej, aby uniknąć pracy jałowej.

Ostrzeżenie

Światło na urządzeniu włącza się automatycznie po otwarciu drzwi i podczas pracy urządzenia. Gdy drzwi są zamknięte, a urządzenie jest beczynne, lampka będzie zgaszona.

Ostrzeżenie

Podczas wyjmowania jedzenia z mikrofalówki należy upewnić się, że timer jest ustawiony na 0, w przeciwnym razie mikrofalówka może działać bez jedzenia w środku i uszkodzić wewnętrzne elementy.

Obsługa panelu sterowania

Pokrętko mocy

Rys. 3.

Przetątnik mocy obejmuje 6 poziomów mocy, 3 funkcje tączone i Grill.

Moc	% mocy	Czas gotowania
Niska moc	17% mocy	Utrzymywać w cieple
Średnio-niska moc i odszranianie	33% mocy	Napoje lub zupy
Moc średnia	55% mocy	Wolne gotowanie
Moc średnia-wysoka	77% mocy	Normalne gotowanie
Moc wysoka	100% mocy	Szybkie gotowanie
Combi. 1	80% grill i 20% mikrofalówka	-
Combi. 2	70% grill i 30% mikrofalówka	-
Combi. 3	60% grill i 40% mikrofalówka	-
Grill	100% Grill	-

Dla funkcji rozmrażania, kuchenka mikrofalowa posiada domyślne ustawienie w zależności od wagi żywności, która ma być rozmrażana.

Wokół minut pojawi się ciągła linia z różnymi liczbami, które odpowiadają wadze żywności, która ma być rozmrożona. Rys. 4

Poniżej znajduje się tabela z zalecanymi ustawieniami domyślnymi.

Waga paszy	Czas rozmrażania
0.2 kg / 200 g	3 min
0.4 kg / 400 g	6 min
0.6 kg / 600 g	9 min
0.8 kg / 800 g	12 min
1 kg / 1000 g	15 min

Ostrzeżenie

Ustawienia rozmrażania oparte na wadze żywności są przybliżone, w zależności od rodzaju żywności może być potrzebne więcej lub mniej czasu.

Czasomierz

Rys. 4.

Timer jest mierzony w minutach i może być ustawiony na gotowanie do 95 minut. Można go zaprogramować od minuty do minuty.

Po zakończeniu gotowania urządzenie wyda sygnał dźwiękowy oznaczający koniec gotowania, a timer powróci do pozycji wyjściowej.

4. PORADY

- Ostrożnie umieść żywność: najgrubsze części żywności umieść w kierunku krawędzi talerza obrotowego. Staraj się unikać nakładania się żywności.
- Miej oko na czas gotowania: zacznij od gotowania potraw tak krótko, jak to możliwe, i dodaj więcej czasu w razie potrzeby. Przegrzanie żywności może spowodować pojawienie się dymu lub spalenie.
- Przykryj jedzenie podczas gotowania: Przykrywanie potraw zapobiega rozpryskiwaniu się i gotuje bardziej równomiernie.
- Obróć lub zamieszaj potrawę 1 raz w trakcie gotowania.
- Przestrzegaj czasu podgrzewania: nie przekraczaj czasu podanego na etykiecie każdej żywności.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Ostrzeżenie

Zarówno produkt, jak i resztki jedzenia należy okresowo czyścić. Jest możliwe, że brak konserwacji w mikrofalówce może wpłynąć na płytkę miki i uszkodzić mikrofalówkę.

- Przed czyszczeniem wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego. Przed czyszczeniem wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego.
- Brak konserwacji i czyszczenia produktu może spowodować pogorszenie jego powierzchni i wpłynąć na jego żywotność.
- Nigdy nie używaj silnych detergentów, proszków ściernych ani metalowych szczotek do czyszczenia jakiegokolwiek części urządzenia.
- Nie usuwaj płytki mikowej.
- Po dłuższym użytkowaniu produktu wewnątrz mogą pojawić się silne zapachy. Aby pozbyć się tych zapachów, wykonaj jedną z następujących czynności:

1. Napełnij szklanę 300 mL wody i dodaj kilka plasterków cytryny. Umieść w mikrofalówce i podgrzewaj na dużej mocy przez 5 minut.
2. Umieść szklanę czerwonej herbaty w kuchence mikrofalowej i podgrzewaj ją z dużą mocą przez 2-3 minuty.
3. Użyj miękkiej, wilgotnej szmatki do czyszczenia połączeń, drzwi, ścian wewnętrznych i talerza obrotowego.

6. DANE TECHNICZNE

Referencja produktu: 01697

Produkt: Grandheat 4110

Moc wejściowa: 1250 W

Moc grilla: 1000 W

Moc wyjściowa (mikrofa): 800 W, 2450 MHz

Napięcie i częstotliwość: 230 V AC, 50 Hz

Pojemność: 23 L

Czasomierz : Do 95 minut, z możliwością regulacji z minuty na minutę.

Moc: 6 poziomów mocy.

Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Trash X - 09 Dyrektywa Europejska 2012/19/EU i 2006/66/CE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) określa, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z pozostałymi odpadami komunalnymi. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

8. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

- Jeśli produkt był używany ponad jego pojemność lub użyteczność, nadużywał, bił, był narażony na wilgoć, zanurzony w cieczy lub substancji żrącej, a także z jakiegokolwiek inną wadą, za którą odpowiedzialność ponosi konsument.
- Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny Serwis pomocy technicznej firmy Cecotec.
- Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

Jeśli kiedykolwiek wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów, projektów, zdjęć i ilustracji w tym podręczniku należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść tej publikacji nie może być powielana, w całości lub w części, reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobne) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1.

- 1. Kontrolní panel
- 2. Slídová podložka
- 3. Otáčecí hřídel otočného talíře
- 4. Otáčecí kroužek otočného talíře
- 5. Jídlo
- 6. Dvířka
- 7. Systém blokování dvířek
- 8. Gril

Kontrolní panel

Obr. 2.

- 1. Časovač
- 2. Regulátor síly

2. PŘED POUŽITÍM

- Vyjměte přístroj z krabice. V případě, že mikrovlnná trouba je pokryta plastovým protektorem, před použitím jej odstraňte. Ujistěte se, že není poškozený. Pokud nějaké poškození najdete, okamžitě to oznamte Asistenčnímu technickému servisu.
- Postavte přístroj na rovný povrch, stabilní a suchý, v dostatečné vzdálenosti od korozivních materiálů, tepla nebo vlhkosti, jako jsou například voda a plynové hořáky.
- Výrobek musí být dostatečně větraný, a proto musí být umístěn alespoň 85 cm nad zemí. V horní části musí být volný prostor nejméně 30 cm a mezi zařízením a přilehlou stěnou musí být volný prostor nejméně 20 cm. Pokud jde o zadní část: ponechte 10 cm mezeru.
- Přístroj by měl být umístěn minimálně 5 metrů od televize, rádia nebo antény.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, musí být mikrovlnná trouba instalována tak, aby byla zástrčka přístupná a aby zaručovala účinné uzemnění v případě úniku proudu.
- Aby přístroj fungoval, dvířka přístroje musí být správně zavřena.
- V případě, že najdete uvnitř nebo zbytky materiálu z výroby uvnitř přístroje, nechejte dvířka otevřená, aby se zajistila dobrá ventilace. Doporučuje se několikrát ohřát sklenici vody na vysokou teplotu.

Upozornění

Nepokoušejte se odstranit slídovou desku. Tato součást je nezbytná pro správnou funkci zařízení. Tato deska musí být pro správnou funkci čistá.

3. FUNGOVÁNÍ

- Zapojte přístroj do elektrického přívodu. Před připojením se ujistěte, že je časovač v počáteční poloze. (OFF)
- Neblokujte ventilační mřížku.
- Dveře otevřete zatažením za ně a světlo se automaticky rozsvítí.
- Položte potraviny na otočný talíř a zavřete dvířka. Jídlo by mělo být ve vhodné nádobě, nikdy přímo na otočném talíři.
- Otočením voliče výkonu zvolte úroveň výkonu (jednotlivé úrovně jsou vysvětleny níže).
- Otáčením voliče nastavte časovač na požadovaný čas.
- Po nastavení časovače začne mikrovlnná trouba pracovat a rozsvítí se vnitřní kontrolka. Pokud je nutné vaření zastavit, kdykoli otevřete dvířka mikrovlnné trouby. Chcete-li pokračovat v činnosti, znovu zavřete dvířka.
- Po uplynutí naprogramovaného času přístroj zapípá a světlo uvnitř spotřebiče se automaticky vypne. Pokud nádobu vyjmete z mikrovlnné trouby před vydáním zvuku, nezapomeňte otočit kolečkem časovače do výchozí polohy, abyste zabránili chodu naprázdno.

Upozornění

Světlo na zařízení se automaticky rozsvítí, když se otevrou dveře a když je zařízení v provozu. Když jsou dveře zavřené a zařízení je v nečinnosti, kontrolka nesvítí.

Upozornění

Při vyjímání potravin z mikrovlnné trouby se ujistěte, že je časovač nastaven na 0, jinak může mikrovlnná trouba pracovat bez potravin uvnitř a poškodit vnitřní součásti.

Obsluha ovládacího panelu

Regulátor síly

Obr. 3.

Volič výkonu zahrnuje 6 úrovní výkonu, 3 kombinované funkce a Grill.

Výkon	% výkonu	Typy vaření
Nízký výkon	Výkon 17%:	Udržet teplé
Středně nízký výkon a rozmrazování	Výkon 33%:	Nápoje nebo polévky

Střední výkon	Výkon 55%:	Pomalé vaření
Středně vysoký výkon	Výkon 77%:	Normální vaření
Vysoký výkon	Výkon 100%:	Rychlé vaření
Combi. 1	80 % gril a 20 % mikrovlnná trouba	-
Combi. 2	70 % gril a 30 % mikrovlnná trouba	-
Combi. 3	60 % gril a 40 % mikrovlnná trouba	-
Gril	100% Gril	-

Pro funkci rozmrazování má mikrovlnná trouba výchozí nastavení podle hmotnosti rozmrazovaných potravin.

Kolem minut se zobrazí souvislá čára s různými čísly, která odpovídají hmotnosti rozmrazovaných potravin. (Obr. 4)

Níže je uvedena tabulka s doporučenými výchozími nastaveními.

Hmotnost potravin	Čas rozmrazení
0.2 kg / 200 g	3 min
0.4 kg / 400 g	6 min
0.6 kg / 600 g	9 min
0.8 kg / 800 g	12 min
1 kg / 1000 g	15 min

Upozornění

Nastavení rozmrazování podle hmotnosti potravin je přibližné, v závislosti na typu potravin můžete potřebovat více nebo méně času.

Časovač

Obr. 4.

Časovač se měří v minutách a lze jej nastavit až na 95 minut. Je možný programovat po minutách.

Na konci vaření přístroj pípnutím oznámí konec vaření a časovač se vrátí do výchozí polohy.

4. RADY

- Umístění potravin: dejte nejsilnější části potravin na okraj otočného talíře. Snažte se zabránit překrývání potravin.
- Hlídejte čas vaření: nastavte minimální čas nezbytný k uvaření jídla a poté případně čas přidávejte. Příliš dlouhý čas ohřívání může způsobit kouř nebo potraviny spálit.
- Přikryjte potraviny během vaření: zakrytím se zabrání stříkancům a potraviny se uvaří jednotněji.
- Obraťte a zamíchejte potraviny jedenkrát během vaření.
- Dodržujte čas předejchání: nepřekračujte specifikovaný čas na etiketě každé potraviny.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Upozornění

Přístroj, stejně jako uvíznuté zbytky jídla je nutné periodicky čistit. Je možné, že nedostatečná údržba mikrovlnné trouby může ovlivnit slídový talíř a poškodit mikrovlnnou troubu.

- Odpojte přívodový kabel ze zdi před tím, než začnete s čištěním. Během čištění se vyhněte ponoření do vody ani jiné tekutiny.
- Špatná údržba a čištění přístroje může způsobit opotřebení povrchu a ovlivnit životnost přístroje.
- Nikdy nepoužívejte silné saponáty, benzín, prášková abraziva nebo kovové kartáče na čištění jakékoli části elektrického přístroje.
- Neodstraňujte slídovou desku.
- Při dlouhodobém používání přístroje je možné, že se ve vnitřním prostoru objeví silný zápach. Chcete-li se těchto zápachů zbavit, proveďte jednu z následujících akcí:
 1. Naplňte sklenici 300 ml vody a přidejte několik plátků citronu. Vložte do mikrovlnné trouby a ohřívejte na vysoký výkon po dobu 5 minut.
 2. Umístěte sklenici červeného čaje dovnitř mikrovlnné trouby a ohřívejte je na silný výkon po dobu 2-3 minut.
 3. Použijte vlhký jemný hadřík pro vyčištění spár, dvířek, vnitřních stěn a otočného talíře.

6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 01697

Produkt: Grandheat 4110

Příkon: 1250 W

Výkon grilu: 1000 W

Výstupní výkon (mikrovlnná trouba): 800 W, 2450 MHz

Napětí a frekvence: 230 V AC, 50 Hz

Objem: 23 L

Časovač: Až 95 minut, nastavitelné po minutách.

Výkon: 6 úrovní výkonu.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) stanoví, že elektrická a elektronická zařízení by neměla být recyklována s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně.

Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

- Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.
- Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.
- Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud při jakékoli příležitosti zjistíte nehodu s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou asistenční službu Cecotec prostřednictvím telefonního čísla +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům, návrhům, fotografiím a ilustracím v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

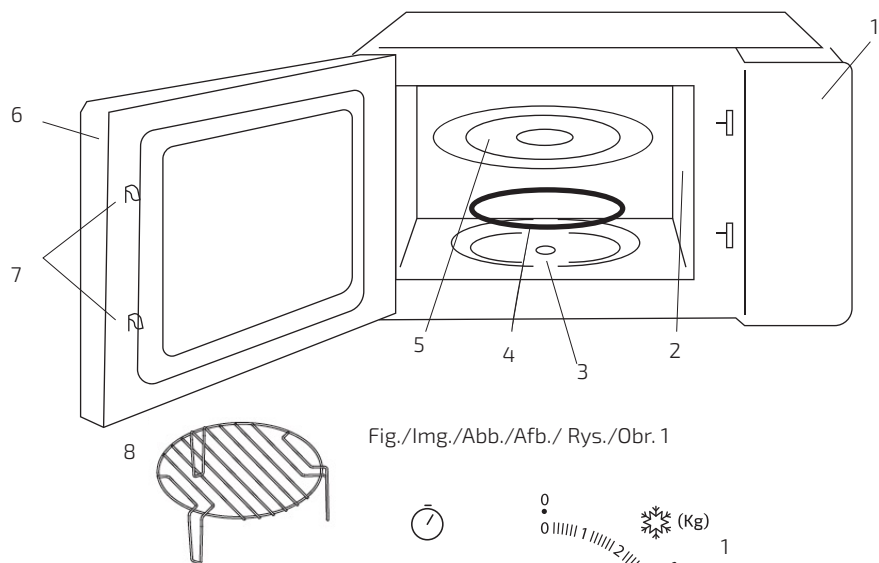


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

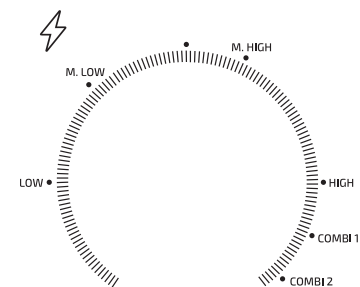


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

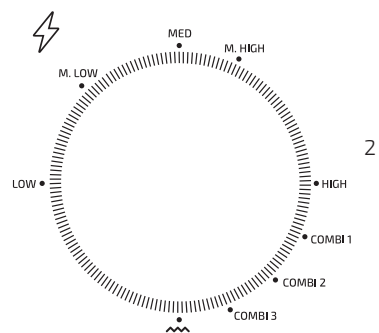
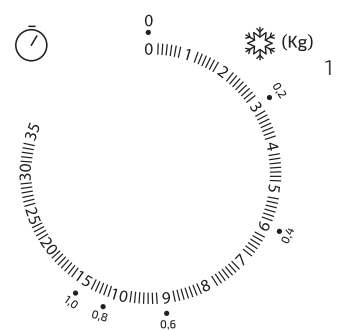


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

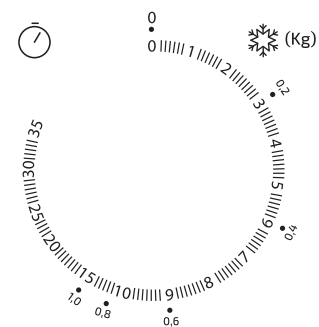


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain

EA01210914